澤東

進讒

審判

庭被告席

生出庭作供

曾要她們

審計

審訊結束庭長宣 一佈證 青 據充 首

四期星

高潮

華民國僑務委員會頒 發登記證台敎新字第

星辰石英轰

戶幸運抽獎 分類廣告



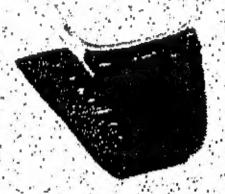
星辰男庄石英日曆皮帶表 **僑值:HK\$910.**-

制

A

斯獎兩名: 雙頭秒計鬧表一隻 海隻價值:HK\$640.

每隻價值:HK\$360.-



星長素

日 每 超 宏 效 百

renenenementenenementenementenementenementenementenementenementenementenementenementenementenementenementenemen

電話:5-279688

豐河語

僅餘數單位,良機不再,洽購從速



有

五個

潔香港

有

家和地產代理公司

904呎 連套庄車位 高低多層 特價出售 面積由716呎至1490呎。高低多層 低層全層面積6,000呎每呎售價380

全府面積12,000呎 運車位出讓 美景花園大量供應歡迎查詢選購

歡迎查詢選購

詳情:5-211397-9 香港威靈頓街52-54號 昌生大厦十樓1003室 では一般のでは、一位ので

臺

灵 丹拿道 44-58號 北角繼園台口·

三面單邊

首期20% 現成洋樓 即 每萬元月供163.20元 可分 2年 年息



地盤電話: 5 - 482960

俯瞰港海

益新置業有限公司

地盤電話:

5 - 634329

白

1

荷蒙

謝啓

门分行昨

廿六〕擧行開幕典禮

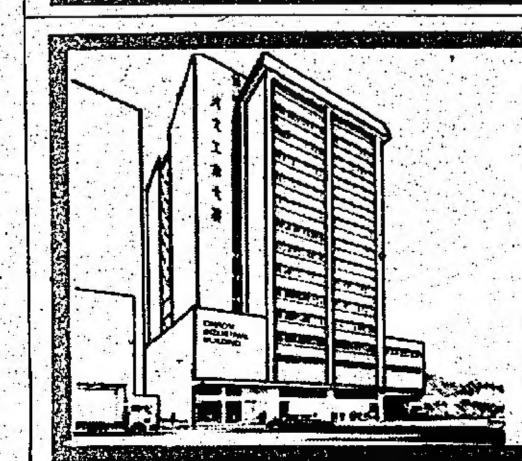
樂 元朗自製 大贈送三天 西鎌倉難買合元渓五 腊腸買二斤送 次面 **山聯合學行** 斤フし部



尚餘數單位 已有入伙紙 首期三成 特價出售 光線充足

獨立廁所 柱少窗多 交通便利

3-429628



屯門 建發街109地段(怡成工業人厦有邊)

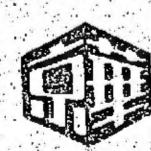
單位不多歡迎參觀 管理妥善歡迎比較 四面單邊保險率低 每單位4,040呎至11,100呎 租金每呎 \$ 1.25 起

> 東太平洋實業有限公司 電話: 12-828866 828867 828878 (假日照常)

育 業 消 理 二 業 大 厦

設計先進•管理完善 柱少實用·三面單邊 六千餘呎·分層出租

合高級工廠陳列室、寫字樓用 電話:5-259051-2



八壹二八〇四

港京建設行董事會謹啟

殊深歉仄 敬希鑒諒 塞諒 並此

日十二月十年申庚曆夏

日常六位美元,便撤出一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計年度(由一九八一年會計為上項法案過程中,一五十八位美元,使後天心。

月 製 担 ・ 参 ・ 之 十 日 一 向 二 緑 重 不 窓 使 後 八 シ 九 國 十 額 大 僅 院 撥 ・ 億 的 八 會 一 ・ 計 み 方 駅 不 美 國 〇 兩

七美俊十元美元

PO

YAT

正開 始 / 規模整肅

七名黨員被革除及兒職

日 黒蘇 署波蘭邊境 聯軍隊

灣安全協議

兩伊持續戰 如思潮澎湃不已,在學世紀 如思潮澎湃不已,在學世紀 的美國大通銀行,今日宣佈 的美國大通銀行,今日宣佈 一次指出:優惠利率的新高峰

· 」他说:「就我 協議草案。」科技

波斯

應

十七又四分三厘 再加息

義南

女首相執行

員罷工 員

鞭·加 選·华 一· 秦

立的或整放歧。歷是是時出一个舉條在脹此空對歧,背優物影響的外。下不發痛。時感發皮,時背和普的

時我事客的理機工的府路約間想情不全人場會會削機三

一千六百億軍事預算案 海洋週力支各局到。由

美國會通過

於,於素武太正兵質器

和。。記界戰 軍了也、當非印備脫赴印時列度

典慶職就根列 冠星 E 蓋

反對黨指責政府救 一

死 者 增 至 部地

背痛

助情報 動使中能 ,如的便 亦刷許背 可牙命部 能等用扭 成與治療方法 Ξ

背部出毛病 等高 與 華 聯

及 吸 吸 域 板 運 板 運

捐資 題

見月

他,是「跟無強階級爭奪領導權」,使 我們的學校」,加以指發;並毆謗熱心 可解了整個大學等,取得一定成結,有 可解了整個大學等,取得一定成結,有 可解了整個大學等,取得一定成結,有 可解了整個大學等,取得一定成結,有 是便辦了廣州暨南大學,擴建了福建度 道個愛國的

· 四人和 」 等台後,

阿巴丹油港戰

使黯

海石油

使 命

令福在伊朗基本 · 表示接納第一項條件的 · 表示接納第一項條件的 · 表示接納第一項條件的 · 表示接納第一項條件的 · 表示接納第一項條件的 · 表示接触第一項條件的 · 表示接触第一項條件的 · 表示接触第一項條件的 · 表示接触第一項條件 · 表示接触第一項條件 · 表示接触第一項條件 · 表示接触第一項條件 · 表示接触

於養子, 自利元政際社 教育。立歐南的府發華 及途徑即洲部緊, 展盛 偵前有把的的急将爭頓 祭往六一美地接把今世

暴力鎭壓阿富汗

奪自由及獨立

將 桥 网 辛 基 原 則 破壞 無資 問面,是蘇聯在阿富汗作血腥漁運,剝奪阿富汗及人民之獨立 問面,是蘇聯在阿富汗作血腥漁運,剝奪阿富汗及人民之獨立 時的局面。」他說:「蘇聯使用飛鸌大炮,凝炸阿高汗村落,從 2000時,便無率者死亡。這是美國對蘇聯最嚴厲的指賣之一。美國 2000時,便無率者死亡。這是美國對蘇聯最嚴厲的指賣之一。美國 2000時,是蘇聯在阿富汗作血腥漁運,剝奪阿富汗及人民之獨立 2000時,是蘇聯在阿富汗作血腥漁運,剝奪阿富汗及人民之獨立 2000時,是國代表法斯塞爾對卅五國歐洲安全會踐說:「總的來說 2000時,是國代表法斯塞爾對,也與 2000時,是國代表法斯塞爾武:「蘇聯入侵阿富汗,將赫爾辛基 即,破壞無資。」

全际越毁和,軍行 會一責選自這之暴 一章選自還佔力令 無言聯物的局領鎮美

展部一一大

華暴

內商業癱瘓許多華 有 走避

將提早進行

(大) 第一次携

居躍 世

解決北方領土

都泰星聲門聲樂寶

今天五場献映

年鑑

大韓

学資機

墜毀

要付千餘 高等等

大家合作

審訊 D.業活動自星期二日起,差不多已陷於癱瘓狀態,有許多華人家心驅散在三寶壩市區暴動的華衆時,有兩名暴民在三寶壩市區被

湯

台北

總

景物耳目 武器犀

壇動哥頓

華 W

佐治畢柏

摩根活 茜貝兒丹寧 拔章

風

保持城市清潔

請勿亂抛垃圾

飛車大盗

基 諧星

作合度再馬人班原」車飛鬥撞直衝橫



金行及布匹百貨業。

SE SE

發現可疑金屬物體

郵政局

月日

據悉

方封鎖現場調查,經軍火專家檢驗後,證實是一枚照明彈,將之檢特訊) 九龍深水埗郵政局門外行人路,昨午發現一個可疑的金屬物軍火事家到場場助出是一枚照明彈

至於是誰人將照明彈攔放在上址目的爲何?警方目前仍在進行調查將之檢走。

至下午三時許,軍火專家到場。細心檢驗下,證實是一枚照明彈,乃不准行人接近,並召軍火專家到場調查。大學等方人員馳赴現場調查,發覺該物體有可疑之處,隨即將現場封大學等方人員馳赴現場調查,發覺該物體有可疑之處,隨即將現場封

,發現一個金屬物體被棄置於行人路旁。街坊不敢妄動,立即撥電機器,昨午二時許,數名途人在深水埗元洲街五十五號深水埗郵政

泰籍夫婦追引

堂費

兩男女港客下榻澳門新麗華酒店

交子半裸倒斃浴缸 頸有傷痕疑遭扼殺

同房男子事後失踪警方追尋下

恒

銀

行

最後二天 鑽石,玉器,寶石及各類首節

金筆,皮具,化粧品,打火機,手錶。 營業時間:每日上午九時至下午八時止 香港銅錦灣希慎道三十五號C.D.至三十七號A.B. (利園酒店地下)

高 站 旅 連 徳輔道中130-132號 大生銀行大厦501室 5-442777 5-433384 發展有限公司 E角太子道1.50號太子 彌敦行七樓 金聯商業中心1401室 近隔打走道地鐵站 商業大廈903室 彌敦道466號恩佳大厦10 羊城酒樓樓上 5-763344 3-886133-4 3-802108 3-802091 5-763969 3-886227 A 3 301 988 3 886858 哥顿旅運 有限公司 美新團 旺角登打士街56號 信息旅行社 恒安旅運 彌敦道582-592 號 尖沙咀漢口道6號 德輔道中 185 號 家樂商場二樓55號 信和中心 1305A 室 騏與大厦4樓C1室 李寶格大厦1215-6室 (一上樓梯你就見) 3-320386 3 667414 3-317731 3-303938 37213125-7 3-320387 (朝九晚十) 荃灣德士古道

東亞旅行社 彌敦道518-520號

\$660

弋訂流化宿館、車票、船票、民航、廣州各地票務、接送、聯選

5-446277 5-446955 良機 四面大單邊,直通沙咀道

順景旅行社

銅鑼灣軒尼詩道458號

樓上住宅已經售罄

第一期商場 三層七萬餘呎

也下全層11409呎適合超級市場,百貨公司 二樓商場祗餘 2001 呎,2127 呎雨單位 及部份小單位

三樓商塲全層爲置家閣像俬公司門市部 第一年租金·特價優待·歡迎面洽

歡迎參觀, 洽租從速, 勿失良機

雕近层邮、人自聚多 中央冷氣、自動調節 扶手量桶、四部上落

地通承場。車位尤足

聘請專業公司管理

東亞紡織有限公司(北左部) 中阿里拉斯中华人便可以东 5-228605.5-228252 5-236652

> 地盤辦事處 (假期照常) 12-401839 .12-401415

耀寶 大厦 尚餘少許單位 欲購從速

罕有超值·高尚住宅·静中帶旺 三分鐘到未來火車站 • 四通八達

每呎祗售七佰餘元起

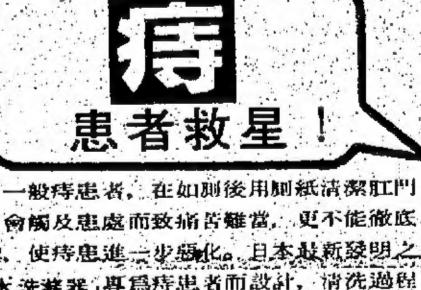
冷購處: 金山貝才務 有限公司

九龍亞皆老街39一41號金山商業大厦四樓 電話:K-954117-0

歐洲大採購集團欲採購大量本港廠 商生產各類現貨如有意增廣推銷市 場請與雅邦環球有限公司聯絡敬請 準備樣辦備客參閱一切有關資料需 要於十一月三十日前交到本行備用

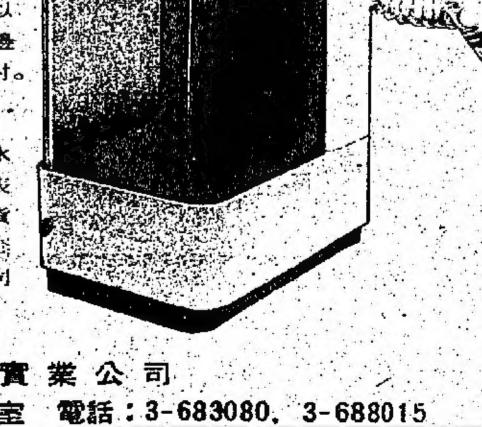
香港干諾道中111號永安中心1301室 電話:5-452121

1 //	// / s	青 除	展	り富・	
# #	/ / / / / / / / / / / / / / / / / / /	声除 诗手[[辽後	衞 4	
Trans. By Cal.		火 污			
即用		小 フ	し // ク		



「溫水洗滌器」專爲痔患者而設計,清洗過程 內藏電熱器便水溫保持不變, 水壓可以 任意調節, 祇要每月裝滿2次清水, 便可以 天天使用, 不須要特別安裝, 放在馬桶傍邊 便可,「溫水洗滌器」閱6时長82时局12时 訂購辦法:

本公司特別爲本港客戶提供郵購「溫水 洗滌器」之服務。有恁者請填妥購買申請表 格寄回本公司,四星期內即可送到府上。貨 款可以在貨到時, 以支票或现款交付。每套 售價港幣 \$680 元(連運費)歡迎親臨本公司 多概或電話查詢。



和光實業公司 九龍北京道57號國都大厦1205室 電話:3-683080, 3-688015 _身份證號碼:__

本人申請郵購「溫水洗滌器」乙段,請即送上。

身 招證

人稍後簽屬·而被告則無法出示身份在石硤尾地鐵站當值·五時〇五分許

倉

龍新

「一個学校では、 「一のでは、 「のでは、 「一のでは、 「一のでは、 「一のでは、 「のでは、 「一のでは、 「一のでは、 「一のでは、 「 行購買金門大厦

美國銀 毎呎 樓面平均售價

YAT

高達三

干

百餘元

PO

應

重

散

雙方代表 今在倫敦高計 動由聯邦工商及貿易部處長举仕率領。 學大利現時的兩項紡織品協籤將於明年一月底判滿。 會港代表團是由工商署貿易處副處長余國雄率領,與大利代表團 學大利現時的兩項紡織品協籤將於明年一月底判滿天半的磋商。香港與 大利現時的兩項紡織品協籤將於明年一月底判滿天半的磋商。香港與 則由聯邦工商及貿易部處長举仕率領。 港與奧國紡織品貿易

日七廿月一十年〇八九一曆公年九十六國民華中 四期星

> 製建造業派 處按季調查展望業務 製造業展望樂觀 漢信心轉弱

有紡織業務下 栗酒樓餐室業 **降展望未季前景轉劣**

可說得是一份

少時間?

製造業展望轉劣

品業,其情况剛剛相反,因爲手出現生意滔滔的情况。可是,製業、批發零售業及酒樓餐室業,

囚果倒置能不警惕

吓我們:生產性的製造 打結論顯示質在令人

新世界發展

 Ξ

派發末期股息息書 有限 公司

非經常性項目為港幣兩億柒千餘萬元),一九七九年度則為港幣壹億伍千玖百餘萬除稅及附屬公司少數股東權益後之綜合純利約為港幣肆億柒千壹百餘萬元(內包括董事會宣佈,本公司及附屬公司結至一九八〇年六月三十日止年度業經審核並

寄發。 增加率爲百份之五 寄發。一九八〇年度全年每股派息總額為壹角捌仙,一九七九年一九八〇年十二月二十三日已登記在名册之股東。股息單將於一董事會議决向股東建議派發末期息每股壹角壹仙(一九七九年 九七九年度則為意角式仙, 业將於一九八一年一月五日九七九年度爲八仙),給與

股票連同完備之過戶文件,於一九八零年十二月九日(星期二)下午四時前送達香港過戶登記手續。已持有本公司股票之股東,為確保收取股总之權利,請將未過戶之本公司將於一九八〇年十二月十日至二十三日,首尾兩天在內,暫停辦理股票九龍疏利士巴利道麗晶酒店貴賓廳舉行。 股東週年常會定於一九八〇年十二月二十三日(星期二)下午十二時三十分假座塔力率無限 央證券登記有限公司(中區夏慤道12號金門大厦二樓)辦理登記。票連同完備之過戶文件,於一九八零年十二月九日(星期二二下午 文件,於一九八零年十二月九日(星期三)下午有本公司股票之股東,為確保收取股息之權利

承董事會命 常務董事 鄭家純

謹啓

香港一九八〇年十一月二十六日

週 會 通 告

一、省覽及通過結至一九八零年六月三十日止年度之董事會報告與審核賬表並通過利士巴利道麗晶酒店貴賓廳舉行股東週年常會,商議下列事項:本公司定於一九八零年十二月二十三日(星期二)下午十二時三十分假座九龍疏

重選輪席告退之四位董事。派發末期股总每股壹角壹仙

聘請聯 合核數師

十新股之權力,現予以延續至一九八一年股東週年常會舉行之日止。」「股東無條件授權董事會可增發及處理數量不超過本公司現已發行股本百份之考慮通過下列議案爲普通議案:

承董事會命

常務董事

鄭家純 謹啓

香港一九八〇年十二月二十六日

附註:

八小時送達本公司註册辦事處登記

本公司將於一九八〇年十二月十日至十二月二十三日首尾兩天在內,暫停辦理股票過戶登記

股東如委派代表,必需填妥委派代表書,並於開會前四十 方爲有效

大学·斯·斯·· law of New Territories 新界物業投資法例 招 彌敦道717號四樓 旺角快富地鐵站側 (註册准許接受存款公司) 自動續期存款行情

律師主講

一。此安財務 兆安地產附屬機構

率 限 息 16.50厘 三個月 15.50厘 六個月 14.50厘 年

中環連卡佛大厦1101室

節。

七海旅行團,舉辦有星馬泰八天及十二天豪華遊,將安排華僑還此地方,都極具觀光價值。 次且,附近更有多處名勝古跡,如馬騮公園,蛇廟,遙邊佛寺

及馬來西亞最雄偉的極樂寺

· 密域並享東方花圀美譽·當地林木處處,又多奇花異草,而 密域是一個很令人斋迷的城市,該處風景秀麗,名勝又多,

遊覽檳城東方

化園

華僑讀者七海旅行團舉辦東南

亞豪華遊

聖誕節暢遊星

程等。 一名六十四歲男子 一名六十四歲男子 一名六十四歲男子 一名六十四歲男子 一名六十四歲男子 一名六十四歲男子

恩平僑聯

大厦

由會長羅德丞主持·他 昨日的週年大會是

元旦後可接待僑胞

明年二月下旬開幕

CW

布政司姬達勉勵結業海

一作勤奮嚴守

少初在週年大會上

良好形象增加受聘機會

間



發展

弱智兒

學

位增加

目前

百七十

百新員

解曉萍以擅唱民語

教終所提供之綾報, 一日至十一月廿二日

警方根據 **建超過一千名可疑人** 立以來,警方根據市



老人中心的老人解釋 警技工庫錦培(左)

儿龍獅子會籌善欵 读出話劇及集體 共渡數樂時光。 1

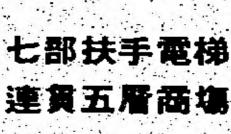
名家書畫展 智量展覧」主持剪綵像胡絮靑及近代中國名家 鍾爵士剪綵

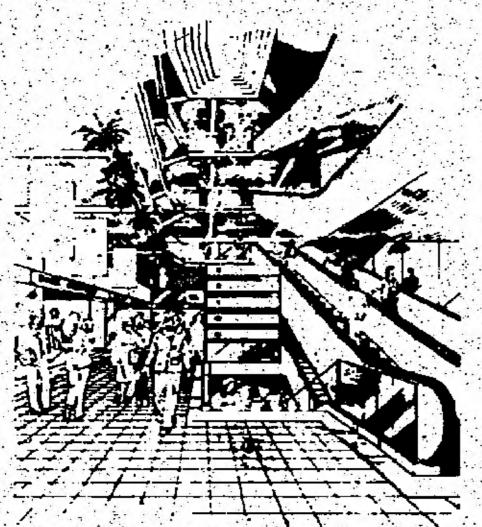
年曾人又到了中国政治 、少・、浩、東海、裕、人族作覧難 王甫唐陸清李海楽電形張知動順會得 志、翔遠、福、、英、有名・利主為 、余千曜 園善李利東趙 興人出・持胡



巨

快將入伙 餘少量單





高級購物中心 位處黃金地帶 交通四通八達

万匹達引力压作





地利亞修女學

它院娱老

適合各行各業

德輔道中34號億豐大厦12樓 西場治租處:3-802013





恒法

無須上鍊,不用電池 永行不息 寂靜無聲,準確耐用

JAEGER-LECOULTRE ATMOS

總代理:瑞士洋行 各大錶行百貨公司均售 SCHERRER FASHION SHOW

歡樂秋日

乘豪華客位專輪往返長洲

鄉村俱樂部享用海鮮午餐

2 觀西灣北帝古廟古舊建築

④ 瀏覽東灣並遙望天然奇石

⑤漫步市中心賭傳統式市場

日期:11月30日(星期日)

環球酒樓進潮州翅席晚宴

幸運式抽獎倍添無限氣氛

上午九時半至下午七時半

七海旋運有限公司

來港慈善時裝表演

門券收益捐予香港女童軍

四宗獲准發牌

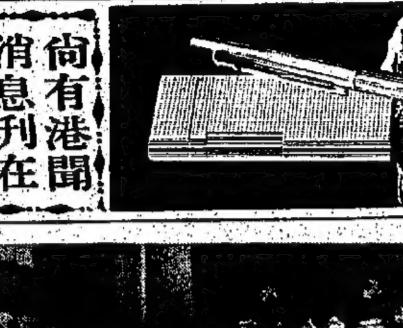
月一十年〇八九一曆公年九十六國民華中 拒絕三項申請

廣建八 埔塡海 **椿工程合約下月內批出** 公共 大厦可容萬六 屋邨

港

新

宫人说:「這低是另一次顯示房屋委員會正稅極推行公共房屋計劃會批出合約進行打樁。 二千二百五十七萬多元的打樁工程合約,但需在城海工程完滿竣工屋委員會屬下建築小組委員會在最近一次會議時,已原則上同意該



旅社便利港客

訂穗酒店房間

行中,一是中璟干諾道中天星碼一中環與灣仔市區的兩處城海工程一中環灣仔分頭進行填海

田省當年

香港隊廿八日授旗出發 下月 初在澳門 响鑼

は、東柏堅、張羅善の母

后,大致已獲得協議,政府将最次三 與之村落計有六村,政府對必須遷徒之鄉 大型 因船灣淡水湖關係,受工程影响必須 一型 面貌有所改變。 一型 面貌有所改變。 一型 面貌有所改變。

光歸

敬備酒

恭請

星期

爲

油

塘

開業

粉了桃位仍。需素 格香 同特預成於地 有加 置避宇成 遠對求存他 仍港 落平料本 中產 歷息字》 業免市本,宅短在指然人後穩置則 小公力,氏极 保通道較估 住期,出 有多才,業有型司,對認實 值膨仍低 計 模內目:前地作特的較地影 但地為者 。損佳,面 宇絕前香 是少 考利需重產啊 資產,對

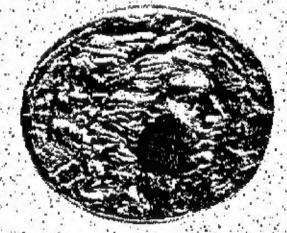
主莊

CAMPUS FOLKS' NITE 校園民歌之夜 日期:一九八〇年十二月二十日 星期六 時間:晚上八時 地殼:大事會堂 台灣一 1.都整数:如果--原唱者 2.吳楚楚:好了歌--原唱者 3.蔡琴·恰似你的溫柔--原唱者 舊票地數:1.通利等行 兴沙屯会馬典進5號 销數區平央大度389B 中理實實大度U12 額經過軒尼幹道521號 2. 南華早報書店: 尖沙咀 3.香港藝術中心舊果房 4.各大專院校 二十元及三十元 藝術中心會員九折優待



日本政府大藏省國家造幣局純金證明

即日開始發售 香港發行額800套



紀念金章 發行奧運 1980年莫斯科夏季奥運會,舉世矚目, 高紀念此一極富紀念性之國際體壇大事 ,一套由本屆夏季與林匹克運動會組織 委员会發行的精裝紀念金章。現已正式

名家設計 藝術奇珍 本屆夏季與運紀念金章、係由主解園禮 聘國内最傑出之藝術雕刻家精心創造而 成,以金·銀·銅馬完整一套·模擬古 希臘錢幣,正面爲希臘神像,背面則表 明夏季奥運所在地及會徽、設計精美、 匠心獨運,極具藝術價值。

日本鑄造。純金證明

主解國以固定數額、授權日本冶金廠鑄 造、每套纪念金章、均附有證明書、由 日本政府大蔵省國家造幣局在該紀念金章上錦有 🖭 👓 微號,證明為9999 纯金。

紀念	金章規格如	T.	
	直徑	重量	純度
金章	23毫米	15克	9999
銀章	33毫米	27克	9999
銅草	33毫米	28克	**************************************

珍贵罕有。投資良機 1980年奥運會對世界影响重大,對未來

國際體育活動,更具深達影响,故本屆 與運金章,亦倍添紀念價值,對蒐集人 士,更爲珍贵,日後定必倍超所值,誠 屬千載難逢的投資良機。 數量有限 訂購從速

由於本屆紀念金章發行數量有限、全球

總發行量祇10,000套,香港配額亦僅 800 姿·故祇能以先到先得方法發售,以寄 來認購申請表之郵戳日期爲序,爲免坐 失良機,請即申請訂購。

預約認購期內 每套祇售:HK\$3,950 七海國際產品有限公司獨家經銷

①香港友聯銀行 答港皇后大道中69一65號 ②七海國際產品有限公司 経任何計議申請権利。

申請衰裕

七海國際產品有限公司 電話:5-447137(四綫)

香港友聯銀行特約發售

防療仍不容稍

癆病雖已受控制

遷津貼

民和

務具重要性

台製品

過銅年明

新

問重嚴是將賄和私走

明年將近於零

僑

種別

, 奈良,京都,名古屋箱根,

全程乘搭中華航空公司豪華喷射客機

住宿日本觀光局確定之一流大酒店

封面專題 瘋狗驚魂 會說話的販賣機 歐洲名貴睡袍 可是時髦行徑四十歲初為人母 紐約秘密賭塲揭秘 電視節目表 鷄肝醬、義大利牛肉矮瓜砵 有"缺陷"的男人(星期掌篇 歐陽佩珊名利之爭不放在心上 周潤發自行失踪之謎 兒童週刊

本期預告:

華僑日報讀者七海旅行團主辦

華盛頓的玻璃大厦(旅遊之頁) 十二月份的藝術中心音樂活動。





何必心大心細? 聲寶牌最新EL-823計算機, 聖誕禮品,最爲實際.

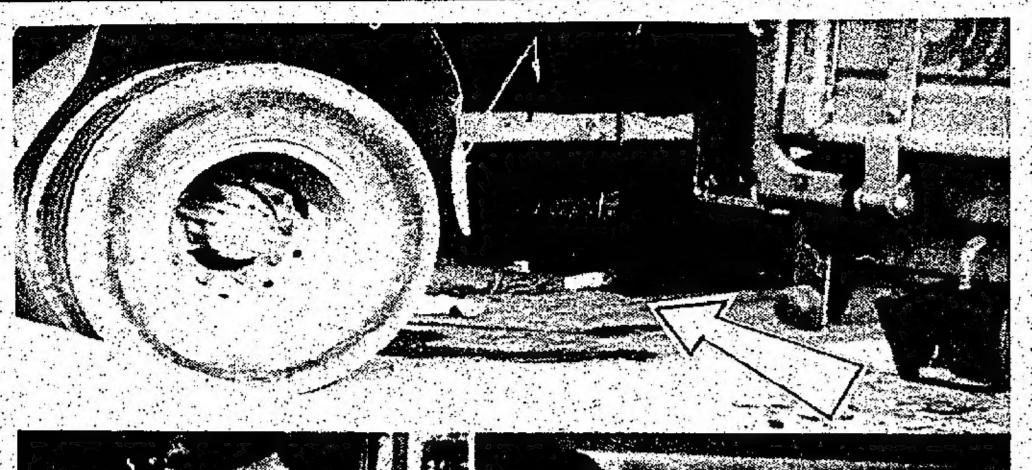
- 機身特別纖薄, 附有精美袋套。
- ●迅速百分率計算。
- ●按鍵時發出音調,確保入數準確。
- 自動關機系統,節省電力。
- •八位大型液晶體顯示,清楚易讀。

SHARP

以至誠及技術提高生活質素。一个

臥

興華街停車場





靑年倒

疑是墮樓身亡

電

16.750%

16.875%

16.000%

15.000%

14.000%

14.000%

母週實習電腦兩小時。 星期六分上下午班制(9:00AM-1:15PM)或(2:00PM-6:15PM) 星期六分上下午班制(9:00AM-1:15PM)或(2:00PM-6:15PM) 開課日期:十二月八、九、十日、十二月十六日及十二月二十日(星期六) 今起招生,請携問身份證到校填寫入學表及楊班。 校址:九龍渡船街1-4號A座三樓 電話®858615 (即佐敦道碼頭行人天橋側)

泛印國際財務有限公司

辦理各種定期存款

15.625%

16.000%

15.750%

14.500%

13.000%

六 個 月

十二個月

十八個月

重由

會聽 被告提

要求維持每月 政司

海員申 獲准排期在高

再用電腦

衣購置催達 电脑之板 "自连行兵 更有系統・減少積壓資金・間接増加 利潤。會計結算更快捷妥當 電腦爲我提供帳期分析,買賣收支 全部自動化,通過入貨及集運的最佳 配合,減低成本,使資金流通更暢順 最重要的就是,採用電腦處置訂單及

發票·貨期準確·令顧客大表滿意,

爲我帶來大量新定單。"

人仕·王先生祇是其中一個例子。 確達電腦,備有多種程式,廣泛適用 於各項工商業用途。例如會計、 存貨、訂貨、發票、文件處理等 更在本港自設分公司·銷後服務 遺勝同儕。 閣下何不早日賜電 本公司安排示範·讓確達電腦幫助你 踏上成功之道?

成功之道。在確達電腦

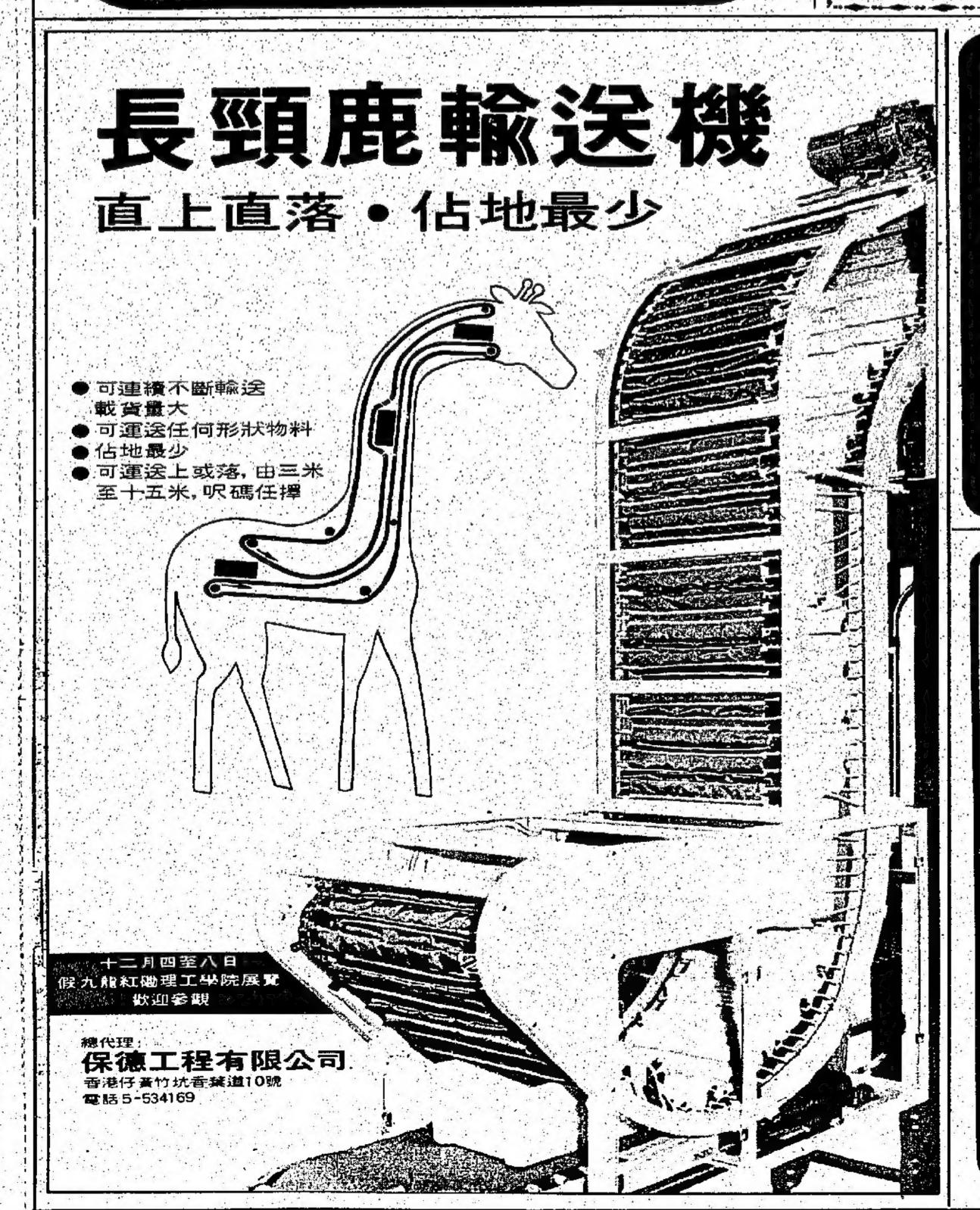


香港仔大道232號成都大厦3,4樓 電話 5-540241-6 5-542005

香港:世界電腦有限公司 5-215211 九龍:金標電腦報劃顧問 3-686400 三電實業有限公司 3-880151

明確電腦公司 5-713091 香港電子等件行 3-315223 原子電機公司 3-939300

3-314974





。請於今日下午八時前在各馬會場

外投注處或以電話投注戶口投注。

香港獎券管理局

開彩結果請致電五一七五八七七七查詢

條九七

新

믭

珠海書院

築化」,由知名音樂家 意義的音樂講座,題爲

五時假珠海郡院舉行。 分於荃灣大會堂文娛騰五時假珠海郡院舉行。 分於荃灣大會堂文娛騰

以達到音樂觀摩和交流以達到音樂觀學和交流

有數詢全體臨時房屋區 居建之前而單方面決定 一日加租決定,直至與 一日加租決定,直至與 所有臨時房屋區居民達 成協議爲止。

大口環兒童院

十一月卅日下午七時卅一音樂週的歷軸戲於一

, 議南音樂系,珠海國 夫合唱團, 接會音樂系 是會音樂系 是會音樂系

臨時房屋區居民重申立場

週末賣旗籌欵

垂

垂 方勞 表 開决 商 會 行討

醫療服務範圍擴展至包括普通兒童手術及眼科手兒童醫院,該院爲一國際知名之育骨治療機構。根德公爵夫人兒童醫院更將其兒童醫院,該院爲一國際知名之育骨治療機構。根德公爵夫人兒童醫院是東南亞規模最大的

四本報题交一份書信 內容談及行動小組委員 內容談及行動小組委員 所等發現他們特此重申 以下聲明。 一份書信, 以下聲明。

の (三) 反對房署在未 ・ (三) 反對房署被收臨時房 ・ (三) 反對房署被收臨時房 ・ (一) 反對房署加 ・ (一) 反對房署加 ・ (一) 反對房署加 ・ (一) 反對房署加

難民營內男女動武

必如此的

成日。 (港訊)大口環根德公爵夫人見童醫院・將 が一九八〇年十一月二十九日(屋期六)擧行實 が一九八〇年十一月二十九日(屋期六)擧行實 が一九八〇年十一月二十九日(屋期六)擧行實

籲請善長踴躍捐輸



() 健學學行。 安斯 大主教墳 () 是期 大主教墳

啊本港之郵政服務。 倘若一旦「按章工作」勢前郵務員平均每日超時工作三小時半,倘若一旦「按章工作」勢可能於聖誕期間實施的工業行動,包括罷工,靜坐及不做超時工可能於聖誕期間實施的工業行動,包括罷工,靜坐及不做超時工 未獲答覆,而銓叙司昨日的覆函亦未有提及此作四十人小時,因此,該會要求當局縮減他們職級同等學歷之公務員,均爲每週工作四十四 7.他們質行工業行動。 該總會已答應借題向國際郵電總會申訴,該總會已答應借

市民不便及經濟上的損失。(佑)、故會曾於去年底實行工業行動,當必嚴重影响本港之郵政服務。

當時使政府被迫縮減郵總服務

前教育官梅美雅預測八十

年什

田銀河時

康體活動發展蓬勃

八商業機構參予倡導

先 慈 何 九龍殯儀館治喪護擇於公曆十一月九八〇年十一月廿三日下午八日 陳 世三百下午八時四十分秋媛太夫人於 歲奉移

場一大二時。

上講「香港

(禮拜四)

時辭靈出殯安葬荃灣華人永遠墳場1)上午十時三十分在該舘大禮堂大

孝男國國社

室町野型

惠克

孝 男 俊俊雅 燕玉珍珍 媳 梁 張 美 輝 漢 漢 漢 漢 漢 漢 質 漢 質 **婿** 馮 君 和 之 和

孫女

女 麗麗麗麗 麗婦珍芳

一媳吳燕萍

泣告

日十二月

肅定端

頁二第張三第

治喪處:九龍殯 传音 電話·K九叁一八式三

治喪處:香港殯儀館業量道六七元號

親屬繁衍

恕未盡錄

蟹內外男女孫等

員 晋 准

司叙銓

主席驚賢英昨日表示,該會大家會抗議十一名郵務員、就該會抗議十一名郵務員、就該會抗議十一名郵務員表示不满。

反爾羅捐輸,因爲香港的傷殘 您公爵夫人醫院醫募經費的主 家由哈利·夏利里拉先生擔任 • 其餘約超過二百萬元經費過八百萬港元 • 其中除四分物、食物及衣服亦免費供應的傷殘兒童提供免費外科手

先夫戰公明振府君於醫院等

的每週工作時數。然而一直未獲答覆,而的每週工作時數。然而一直未獲答覆,而的每週工作時數。然而一直未獲答覆,而的年,但郵務員則須每週工作四十人小時的年,但郵務員則須每週工作四十人小時的年,一個數學學歷 大有依照年資寫作升級的條件,同時,表

同時

世 誼親臨參加安息禮拜

謝

女難民遭棍擊斃 男子被控謀殺罪 w 六)日在香港殯儀館出殯辱承先慈郭毋許太夫人主懷安息於昨 (廿

出一許多嚴重罪行都是廿一歲或以上的

的青少年外表給人的印象為惡劣,而實際上却未的青少年外表給人的印象為惡劣,而實際上却未可少年與案問題。
「特別」香港中華基督影青年會練對專則文

免誤入歧途 意子女・灌輸正確思想・以減少港中華基督教青年會統幹事期文

妻陳劉秀珍

多關注子女

《倒文賽評判名單八個文賽許別學獎

先夫陳公明傳承養養華人永遠墳場謹此動 年伍拾有餘遺體奉移世界殯儀舘治喪謹擇於曆 十月時間上午一時卅分壽終九龍聖徳肋撒醫院享 十月月間上午一時卅分壽終九龍聖徳肋撒醫院享

並賜厚賻高誼

均感哀此鳴

孝女郭曼玲

瑞烟烟

胞兄瑞槐嫂

侄婦 陳鄭林李馮林 美金健麗潔哲 華芳一娟淸惠

瑞球

嫂林滿珍

胡涛推泛出

侄 女 淑淑淑 侄婿 杜劉姜周 漢盛世添 鳞材民活

胞姆潤美 姊妹 傅與威則 嘉幗帽 洛英釗

任孫男

任孫女

姜慶柏 劉德生

外侄孫男 外甥男 盧本立 傳承蔭

外甥女 盧美珊 傅 慧 美 文 心

治喪處·九龍世界殯儀舘 司書侄水滔 親屬繁衍 未能盡錄 電話:=-六五〇三三一

日(星期五)正午十二時出殯謹此通告 八〇年十一月廿六日上午二時卅分在九龍聖徳肋撒本公司董事總經理 陳 瑞 鴻『蔭 川 先 生 痛於一九

長江製攻廠有限公司董事局仝人謹啓

永昌盛有限公司

其家族(賈方)出售本公司每股面值1元已缴足股份

之事項達成協議。收購價為每股現金4.94元。

7,000,000股(佔本公司已發行股本百分之二十)

巴委任獲多利有限公司(獲多利)為顧問。

議之正式通告。

四上午十時復牌買賣。

型款式如下:

一九八〇年十一月二十六日

28,588,000股(佔本公司已發行股本百分之八十一點六入

21,588,000股(佔本公司已發行股本百分之六十一點六八

• 而馮永發先生所擁有並控制之一間私人公司則將收購

富豪之一間全資附屬公司及富豪之若干董事將收購

本公司已委任新鴻基國際有限公司為顧問,而富豪亦

該協議須達成若干條件始能完成,其中之一爲本公司

股東(實方除外)須在股東特別大會中批准將本公司之若干

物業資產賣予陳樹鍇先生或其代理人,售價為 41,732,000

元。本公司將聘請專業測計師對此等物業資產及本公司之

其他物業進行估值。現擬於一九八一年一月二十三日或該

日之前舉行股東特別大會,全體股東不久即將收到召開會

格收購本公司其餘已發行股份,此收購建議,附有若干條

上述協議得以完成。然而,富豪凝使本公司繼續維持為上

市公司,不久寄呈各股東之收購建議文件將詳述富豪對本

公司業務經營之未來意向。故請股東在接獲此等詳細資料

員會准予本公司股份,於一九八零年十一月二十七日星期

啓者: 志力五金塑膠製品廠有限公司乃係英國註册設計第

995986

NO.

995986及996062號之持有人,該兩註册設計之產品

依次序為「HEATER CL-890」及「MINI HEATER」其外

本公司董事會已要求遠東交易所及金銀證券交易所委

之前,慎重考慮是否應將其股份在股市出售。

件,其中主要為(一)股東批准出售上述物業資產及(二

獲多利將代表富豪之該附屬公司建議以每股4.94元價

永昌威有限公司(本公司)及富豪酒店(集團)有限

富豪)董事會宣佈, 已就本公司主席陳樹鍇先生及

後日起停業

建興坑竹黃

庫水配水食

萬千費建成完半年

低傷

業主大

會通

孝女

慕莉

婿

美

粿

外務男 陸建勳

希莉

婚陸宏輝

外孫女 黃潔沂

陸建敏

羅莉

燕莉 婿 司徒修

香港預假的 電話:六一五式二六

孝男

溢榮

媳

呂懷英

廣告 ○□□四香港權勿兄弟拍賣行啓明

治喪處

INTERNA

行拍賽 之枱布 FREEDOM

寫字樓傢俬及各物廣告 親拍賣行拍賣 NGAN DAO STUDIO

海字模像係)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得上, STUDIO(NATURE OF GOODS—OFFICE FURNI 於一九八〇年十一月廿七日卽星期四日上午十一時正一 於一九八〇年十一月廿七日卽星期四日上午十一時正一 於一九八〇年十一月廿七日卽星期四日上午十一時正一 於一九八〇年十一月廿七日卽星期四日上午十一時正一

八〇年第一百 一十二號 會海事浮標系統「甲」

可向香港干諾道中林士街多層停車塲輪船出入口辦公室免費索擦前所公佈之海員通告。有上述改變之新海圖及航海刊物可供使用前,航海人士請參閱有上述改變之新海圖及航海刊物可供使用前,航海人士請參閱

海事處處長

吿

下開日期,每日由凌晨一時至上午六時,禁止車輛行駛。注意,急方便進行重修路面工程起見,堅拿道東天橋及堅拿道人灣仔堅拿道天橋重修路面之臨時交通措施

封閉堅拿道西天橋 八〇年十二月二十日 八〇年十二月二十日 八〇年十二月一日至三日 八〇年十二月一日至三日

李道東天橋封閉期內之交通改道借施一九八〇年十二月九日至十二日;及

志力五金塑膠製品廠有限公司將採取一切可行之步

等註册設計或 / 及該設計圖則版權之人士, 商號或

志力五金塑膠製品廠有限公司之

香港中環康樂大厦26字

版權之事情在香港發生,同時亦將會對任何

其他為車人士則可改用高士打道東行海傍之北角出路以取代該、軒尼詩道,然後囘復本來之行車路綫行駛。須改經北角出路、高士打道、維顯天播、高士打道、波斯富街縣道過海巴士第一二一及一二二號兩綫,由隧道駛出港島時、

行駛,經記和佐治街、百德新街、高土打道及海傍道,然後迎隧道過海巴土第一二一號稜前往九龍途中,須由斯尼詩道改道主拿道西天 儒封 閉期內 之交 通改 道措施 ||市林明道天橋、灣仔碼頭道、菲林明道及海傍道,然已上第一二二號級前往九龍途中,須由軒尼詩道改道

自當設有適當之交通標誌,以指導駕車人士。駕車人士可經高土打道東行之海傍道進入隧道。

建輪署署長 颜教禮

公司提出法律訴訟

上二二零二二四

香港欖勿兄弟拍賣行啓

新航海洋標系統」之一九八〇年第八號海員通告 「甲」之規定而改變本港水域內航海群

道中林士街多曆停車場輪船出了者。 八口辦公室免費

(一)改變「紅磡」有燈浮標之燈號特徵及(二)改變「荃灣()年第七十二號及七十四號海員通告現已發出-特此通知。該於燈塔當局協會海事。浮標系統「甲」八〇年第一百一十一號 多盾停車場輪船出 ヘロ辦公室免費案

可向香港干諾道中林士街多層停車場輪號一九八〇年十月二十四日一九八〇年十月二十三日一九八〇年十月二十三日日為天氣惡劣之非工作日,特此通知:採作人士及租賃人士注意八〇年第一百一十號

工務司 告

通知而將該傾卸泥

司署可隨時取消該卸泥土許可證,並可不先行通眾土的須依照管理員之指示進行。)無於某一工程之需要而須用許可證之期限。)無於某一工程之需要而須用許可證之期限。)傾卸泥土車輛之登記號碼。(2)原卸泥土車輛之登記號碼。

个大過二百二十五毫米及泥土混合之石塊及建築碎石器可之鬆軟泥土。不包括垃圾及植物。

香 港 政府

臣角火化場舉行火葬儀式謹此酌香港殯儀館大禮堂舉行喪禮儀式

護定主暦十

月廿八日(禮拜五)

隨即移柩至哥連

上午九時半在

月廿三日凌晨露終瑪麗醫院享年七十二載

於三曆

區永仁

先 嚴

議

局元朗

區中學

屆

運

千荷盾,林荷蘭、

本内賴佩玲。(君) 知,李俊文、陳盛耀、 知方、龐國所及地方神 和方、龐國所及地方神 和国人冠軍遊禮名單:全 中個人冠軍遊禮名單:全

主,各一白荷盾。 林仕安,林祥,林天何盾;林馬貴三百荷盾 何盾,林馬貴三百荷盾 一荷盾,林東奥,四百

雙段軍徑崇眞

埔林

=

葵子茎分替, 盛,薄,。 的郁他衆一前 士第們安.名晚

本 華信 歌 一 聖 心

面, 一三十四分 一三十四分 中祖:冠軍

分,一名的土司機 有賴事主遇劫後立 案有關,警方今次 不不不知 等。前晚約十一時 一名的土司後立 來有關,警方今次 大學 一名的土司 一层的 一层的

首獲新

運

動場

夏思義陳陰彭章漢良頒獎

題徑十

田

校際陸運

會

橋

a

殿 季 軍 軍

主奉徑聖

警察等

十二分·聖華 一十二分·聖華 一十二分·聖華 一十二分·聖華

界。版

倡

動活串連處分來福 貪肅 廉倡 意具 烈熱民居 支

簽項·士深土聯 光目並對·扩對絡

殿 · 標添; 球各, 與林 五世, 和 查旦彬兆安

提倡睦隣互助

一二、四三OIII 優聚一的行列,聚 家加深認識廉政 。 定於十一月廿九

①名稱

98

在派彩四千七百二十一元,中獎單位八百年派彩四千七百二十一元。三獎獎金每二元六萬一千四百四十一元。三獎獎金每二元六萬一千四個。

加劃緩減支票 月 每冊定價港幣叁拾元正)祈將收據及「取書單」依址:一紙奉上,(支票請書明支、將 ___ 日

年

収支の変形である。 (安興請出明支付 限十二個字收二十元,與大字登出,一行限方本項用大號字登出的一行限方 元,最多限登兩行。限大個字收十元,即 年 分類編排。) 有關行業以便、 (請簡略列明

来、以便会及按照編入。、「社團總覧」、「工商名錄」、成本概內塡明:「營療一覧」、「學校

。兩號

或 校 装 賞

表塡妥寄 界人士留意為謂!
加强服務上之宣傳與聯絡,特將各業調查表在本欄刊登,以現正陸續整理續事中,為使因拆鑄遐移而無法收到該頹沒在,也有「工商」,「醫療」,「學校」,「社團」等名錄, 回以利排印

法 **柵查港九工商各業啓事**

爲君細飜謀 七日 ● 如延長觀光日期 ,日航 每天均有班機返港 複往返東京大阪。

日本本州七天 980

七天 本九州 日

溫泉、江之島、鎌倉、東京、 日光。 出發日期: 11月20日 12月4日 • 20日 1月24日 2月3日·4日 行程包括:福岡、長崎、雲仙 、天草五橋、熊本、阿蘇火山 · 別府、宮崎、霧島、櫻島火 、鹿兒島、指宿、開聞岳、 長崎鼻、池田湖。

安達族運有限公司 香港千諾道中15-18號大昌大厦十八樓 理話:5-266421 九龍亞士順道29-43號九龍中心五樓 電話: 3-686231

、名古屋、白絲瀑布、冰穴、 富士山、山中湖、箱根、熱海

麥樂倫

無意

值工 歲美人德楊 予主 科具 男子 員人劉 美席 成 子第 , 員澄 子儒 人 及四 於會。 新崇 員 沙 搜期 上同 《 如 富

均輝有限公司 九龍漆咸道九號 電話:3:670021(十線 香港總輔道中聯邦大厦低座 電話:5-247709

[表此 塡須不者訂預意無]

馮國强主頒獎新勗勉諸生

健穏·男乙黄時佳,男丙陳錦堅-男丁崖人貴。女甲個人冠軍陳瑞玲-女乙王小人是第二全場冠軍鄕社・亞軍中社・寧軍元社。男子組冠軍中社・女子組冠軍鄕社及地方紳商、校長等甚余。 「大平神士鄧乃文、梁省德、黄松泉、戴權、教育官文子方、趙玉全、李維新、一大明理民府馮國强次第主持頒獎,儀式簡單廢重。

官紳聯主禮陳日新

毎派百

報優待辦法預訂

柄裝

一獎四十七注每派六萬

毋二元一注派一百一十萬〇五千九百三个,終於被人買中,頭獎中獎單位爲六(特訊)第九十六別六合彩在市民熱烈

世育路二號十種領取。 一十四個。 一十四個。 一十四個。 一十四個。 一十四個。 一十四個。 一十四個。

法至一

0年十

一月底止,

逐期無效



錄影錄音

VTC9400P

THE

為關下隨時保留心愛的電視節目。

三洋 BCORD 彩色電視錄影機

可預校72小時自動錄影;備有遙控裝置及

SANYO

VTC9300P

三洋 B CORD

BCORD

三洋BCORD有聲錄影攝影機





郭日德举



装

復的工作會令你異常項痛,幸

把責任完成· ☆雙魚座(二月十九日至

淍

☆白羊座(三月二十一日 而犯錯。在空間的時候多點爲 自己的身着打點,對於你的社

公金牛座 (四月二十一日 星期大多于社交活動時期 有意想不到的收穫,尤其是剛 踏出社會不久的年青人更是明 題。有一個得到上司證實的機

☆雙子座(五月二十一日

′☆豆蟹座(六月二十一日

☆獅子座(七月二十一日

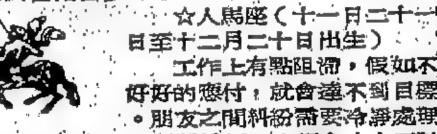
計劃, 要在近三兩日內做好,

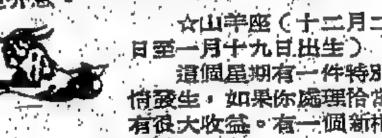
☆處女座(八月二十二日)

船受人,會刺激兩人平淡的生活

這幾天要保持温和的態力 才可以與人相處得融洽,否則

問題要看開一點。即使有什麼





E國「新科技」電子空氣清新機 NU-AIRE AIR-PURIFIER

神經衰弱病者有奇効 不限季節 日夜使用

據用戶反映對哮喘病者 功効顯著・有口皆碑

新技有限公司

中環大道中80一82號白羅仙大厦七樓A室 電話: 5-433136 5-433984

特價介紹:剪報到購可獲九折優待。說明



里記述送巨步走·那盟日日夏日多女子 香港大丸百貨公司現舉行聖誕幸運抽獎,送巨獎禮券,與您共渡聖誕佳節。

	美國DAVID ROME 女里 1976 ·····					e. 10
	法國GIANNI MARCO 男庄外套 ************************************	.æ		450~	\$	495
	英國ANDRIESSE 寶華被 ········	\$	1;	150~	\$1	950
ļ '	日本尼龍棉被************************************	\$	٠,	135~	\$	525
٠	紐西蘭CAMEL 毛毡 ···································					
	西班牙MORA 意製毛毡 ······	\$		155~	\$	250
	西班牙LEADSPAIN 男皮機恤 ···········					
	日本名廠量庄長袖T恤 ······	. \$	75			
ľ	英國JAEGER 羊毛樽領毛衫 ···············					,
i	法國CAROLINE FASHION 羊毛絲質毛				0	
ı	英國BURBERRYS 女庄乾濕樓············	\$	1.	050		
		=				
	·*歐美各國名牌體盒庄高級朱古力新貨上	, TD	-	_		

	《聖誕送禮佳品》		. 4	
	各式禮盒庄聖誕化粧禮品,包括資生堂、別	惟詩	蘭藻、露雪	≛濃、
-	密絲佛陀及雅男士香品。************************************	٠.	***	
	法國CHRISTIAN DIOR 絲巾·····	\$	250~\$	410
	法國YVESAINT LAURENT 絲巾 ······	\$	230~\$	300
	法國PIERRE CARDIN 女庄鲴魚皮帶 …	\$	335~\$	385
	意大利TACCHINI女庄手袋 ·······	\$	195~\$	340
	德國COMTESSE 女庄皮手袋······	S 1	,350~\$2	. 250
•	意大利DA VINCCI 銀包····································	\$	55~\$	340
	法國GUY LAROCHE 皮帶 ······	.\$	75~\$	225
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-	

營業時間

上年十時半至下午九時半

參加辦法:

由11月27日(星期四)至12月31日(星期三)止,凡購物 滿港幣三十元以上者、憑發票即日可換取聖誕抽獎劵 壹張,逾期無效。

獎品內容: 特別獎(一名): 大丸禮券二萬五千元 第1獎(一名):大丸體券五千元

第2獎(二名): 各得大九禮劵三千元 第3獎(三名):各得大九禮券一千元 安慰獎(一百名):各得大九禮券一百元

抽獎日期:

1981年 1月2日(星期五)下午 3 時,由影視紅星在本 公司地下大堂公開抽獎。

抽獎結果:

中獎號碼將於1981年1月5日在星島日報、華僑日報 工商日報《南華早報及英文星報公佈。中獎者須於 1981年 1 月 5 日至 1 月20日期內,持中獎之抽獎正劵 到顧客課領取獎品,逾期作廢。



法國PIERRE BALMAIN 皮帶 ·······	\$ 165~\$	210
英國VAN HEUSEN 恤衫 ···································		
美國MANHATTAN 恤衫····································		
法國名廠CRYLOR 童嬰套、蛤庄	\$ · 135~\$	228
英國名廠EMILY JANE 量嬰大樓 ········	\$ 365~ \$	43
英國名廠DAVID ROME 童藝恤衫 ·······	\$ 189~\$	346
日本名廠高級重嬰毛衫	\$ 39~\$	10!
	-	

《特别介紹"雕確"石英數字鬧錶》

"麗確"鬧錶,有日曆、星期及數字之優點

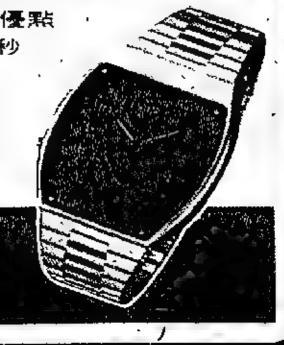
* 準確性高, 平均每月相差不超過15秒

*電池可用三年

*電子手較時間

*鬧時系統 *自動日曆







崇實至名歸

贊助

歡樂滿東華 宵節目演出

潮商

費用廉宜 宣傳

◁每天收費▷

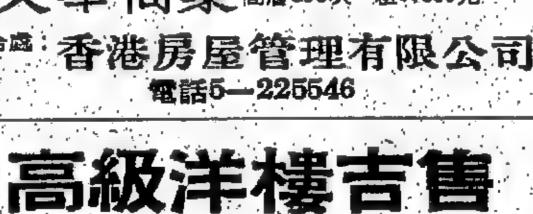
位(限排二格高)六十元



洋樓寫字樓出租

商業1,500餘呎 黨文華 哲業高度890呎 租6,000元

香港房屋管理有限公司 電話5-225546



九龍塘筆架山道55號龍景樓 高層1800尺四房兩廳連裝修 冷氣有蓋大車位向東南望全 海景門前有小公園售190萬 K 762039(何)

K 381575

德輔道西327號樓下出租面積約800呎有後門 月租八千元包差餉(全區最平) 大經有限公司洽 電話5-459222

寫字樓租售

銅鑼灣區,交通便利,新裝修, 設備完善,每呎只租\$4.50.有意 者請電H491137陳小姐洽。

三角碼頭寫字樓出租

德輔道西40至50號18樓 ■ 光綫光猛,空 氣清新,只存500餘尺及600餘尺二間相 連,單租一間也可。 接洽電話:3-678086-9 3-491923-4

舖位平過住宅

筲箕灣電車路太祥街口即太古城隔鄰 1A-2號四間共3000呎價330萬元

接洽處六基有限公司

報日僑華 翁仁長善

處旺處甸道

佐角渣街一

救上華香〇

道海道港六

四七七樓六號號號牙號

化电电电电 話話話話話

八四四三二

七〇〇登九

八四九三八二九三七一

1980 類五十分書全 油旺北中香 有萬羅包容內 **藤角角**雌港

合起行,預定約於下午三時卅分到掃稈笏村時卅分在荃錦公路(大幅山道口)林務站附觀」,定一九八〇年十一月卅日(星期日)開社行友第四十八年第卅五囘旅行節目「蓮

WEATHERITE

中國冷氣有限公司

德輔道中德成大厦2樓



今日世界是

鋼鐵的世界!

S.W. STEEL

紹榮鋼鐵有限公司

SHIU WING STEEL LTD.

香港干話道中康樂大厦509字



機票+酒店

三晚四天 財神或美麗華大酒店 雙人房 \$990 747豪華客機 天天出發 四季風旅行社



去頭皮

止頭癢

香港維記洋行 H441938 441948 437242

總代理:鼓手牌

收登★旅者 效廣*遊 最告

CHINA 3-301373 渡假經商蜜月旅遊 西門町觀光大酒店 異機票十酒店

平霸機票 龍 \$ 620 特快台証十天出証\$130 友

英國摩根氏髮腊髮乳 號四十座卅仙大黃 號八卅街限界角旺

遊旅外海費免念把年週八 (元十四袋睡棉正價特)

特天 價 優 養 覧 國電焊機

BXI-300型220 380 V 300 A 毎台 HK\$1,350 裕昌行五金有限公司 電話: 3-309948 3-854769

洽租電話:3——678086——9 深水埗順寧道廠房

堂

香港座理臣山道38號

(位於距馬地,灣仔及銅鑼灣交通網通)

地下舖位及閣樓出售

/樓底:舖位:11呎·閣樓10呎半

詳情請與接洽處聯絡。

接洽處:H-242091連先生或

中區海景寫字樓

請電5-436129 5-436154李先生

42層高成基商業中心

707至1186呎高級寫字被及全層出讓

冷購處:明方財務有限公司

電話: 5-240601

鳳凰新村地下舖位

地點:鳴鳳街。面積:八百餘尺。

干諾道中近永安中心

H-234730顧先生洽

【面積:共2674平方呎(各1337呎

文華商業大厦

香港區地有限公司

包括:5-265471 入級316

代理部:

中瑶腾山大厦地下

\$特價:650萬元

①地下數單位由一千三百餘呎起至四千呎。 ②樓上二樓相連三單位面積分別一千三百呎,二千七 百呎,四千呎,打通亦可。 詳情請電 ③699431馮先生

深水埗地王旺舖廉售

青山道 23 6號地下地旺人稠面積千餘呎適合 銀行財務公司珠寶行或其他商業用途詳情 電(3)699431馮



WAH KIU YAT PO





地碌笑你包 喳喇加龍馬狗山:埃安午晚後都影



群夕情床找賽 笙夜之齊李丈 第夕郎第等于 歌夜延人盡夫

映獻場五天今

尼牟迦釋數期下

國澤樂等



嬌四箭一體飜

黎夫。豫本大學,有政治

地子兩在 夜院晚 都銀 利」山英墨

利吳

堅篤

于大際國湖紅灣島川·絲丁森

冷危型類一第號

映獻場五天今



 映獻場五天今

都國



映獻大盛期下 尼牟迦釋^{第午今照} 尼牟迦釋-第第夜午晚後 三國黨 元金

献五國映場省

妓雞

有要色色

97373×1 881755 映獻重隆天今

片事故佳最之 獎 花 百屆本 可可事光 昌吉 英民 泣歌 迹蹟的 鴻雄族

> **劍金**養今南 場午華

方東·廣·音

是企業所不足數學中,週一第 速九七五兩12替 九六三12東 訂熟熟熟熟熟 座九半三半三:正正正正:



主領演術

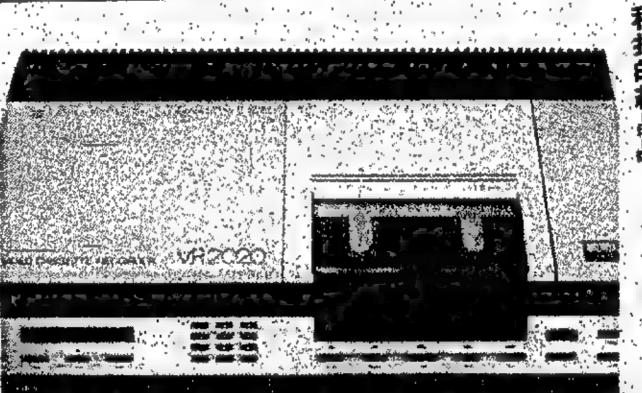
場五天今。與西山區區。華和

豪福吃地油胸無幹爐恒六春尚德早龍 俠星黑黑龍 影虎鄉星 米與和三華 震災議員長満連機機

險危類一第梅午後實體 夜晚石智 强費床上房入富集營夏性新今 森石 鐵間鉛都 統令愛樂早

場五条海日連

蝠蝠翼無等機樂快 字葉樂快^{見藍}際都新等



即將在港推出

宏興(香港)公司 GLORIA (H.K.) & CO.



ADD: 9/FI, Wah Kit Commercial Centre, Flat A 300-302; Des Voeux Road, Central, Hong Kong Tel: 5-458573 5-458575 Cable: 3291 Hong Kong Telex: 85994 GLORI HX

星光行現有

皮裘服装

款式新穎

手工精巧



史歷久悠年十三具

香港

倍添豐采

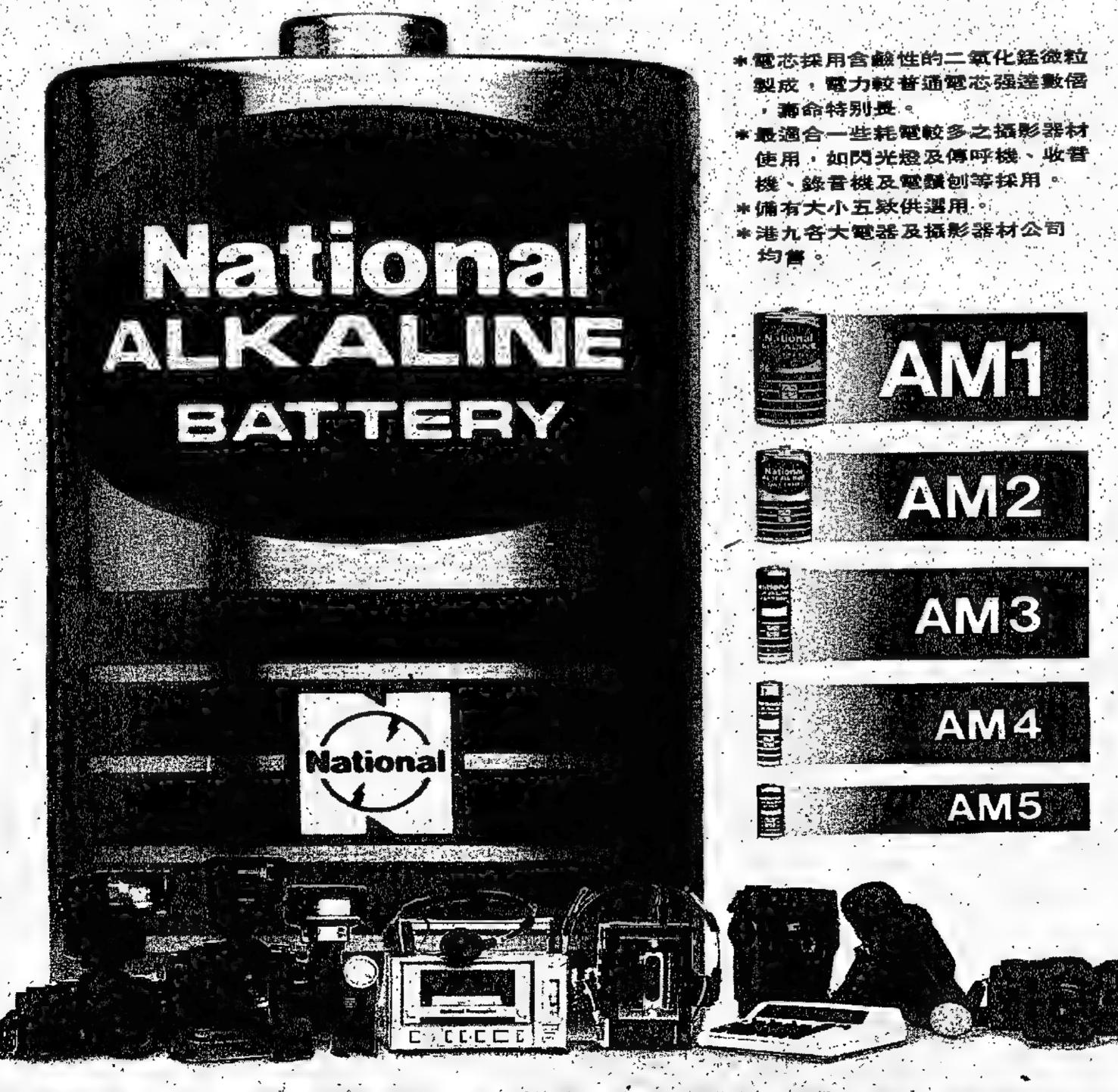
掩影

生活

南

多「香後

洪遠路用車鹼性强 更加禁用



服務中心: 英清貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七樓 - 電話: 12-281771 分站: 普港中環聯邦大厦1401室・電話:5-256161-8 香港歌領道三號地下・電話:5-709444

九龍彌敦,進625號雕斯大廈二樓·電話:3:315111

九龍北帝街二號·電話:3-030434

廣州人民衛路111號地下一電話:89398

陳列室: 巻港中遺聯邦大厦1401 室・電話:5-256161-8 九龍彌敦道625號麗斯大厦二樓〈電話:3-315111

荃灣陳列中心:荃灣沙咀道321號·電話:12-428346

垂前議電等。は下海北洋

信與電器貿易有限公司

本港海運進

口貨量

月

均

、缺乏振作

及 映

生產消費退步

前已落單的買家,近日有個別政府 如果再多入存货、使用並不急於所屬是買家訂貨時發明並不急於所屬是買家訂貨時發明並不急於所屬是買家訂貨時發明,一方面是買家訂貨時發明,一方面是買家訂貨時發明,一方面是買家訂貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是買家可貨時發明,一方面是實際。

到下月中以後,新季節2 取出,但今年趕配額的女 业出,照往年此時應有一 與出,照往年此時應有一 原因是一般聖誕節尾水 明然空貨選業人士也表

•而且比去年同期少很多,估計近旬裝運往美國的明春貿品的奢夏貨及復活節貨交由航輪付往歐美市場,惟數量並不多的數盤比去年同期爲淡、雖然在近兩週以來,已有若干明年的數盤比去年同期爲淡、雖然在近兩週以來,已有若干明年

天氣漸冷市民添衣換季

秋冬百貨銷量稍增

實際進展仍非理想

總成交量達八千餘頭

股

股萬千五億四達交成

洋船有八十艘次 = 比

價造棉期 彈反速急

金價亦漲

息千據見點·六推向項性生態 亦五分叛·共富惟·接股大點重 有百折升其當惟·接股大點重 間點係·後時大在勢票市

叉佈戶

艮

B

那 點

做七億四千五百萬元 增逾

开一指·指五。局氏指 項十數四數九遠七前數 ,三升三為·東六日方 無項五,一五分〇此 動藥・指三,指・指據,五百左

季淡入晉勢市果鮮 降價豐供果萍

港糖市交投更冷落

元大戟市顯吳,

至保石位。

經濟國門委員會預 四德斯爾門委員會預 百分四 四德斯斯 () 西德 在五不一至一至九不零齊〇至於繼降日。 在五不一至一至九不零齊〇至於繼降日。 一年。過個定一徑百至十定一度八四店額影本港 百月呎百齊〇四二呎元每元分放上响及市 分前每元度六分元每,担,徑。升,台現 之比祖,每元徑。祖五一五齊高,又灣貨

生塑响會本影非生地港是正此新家訂大家產機,對地响單產加製海翅常明單訂貨量在廠展但塑製業止有,品外膠及年期量方存高較形以膠品內海德這採訂廠穩新來雖式貨息機勢塑業出生外定現用貨商定單會不用

倫敦股市(金融時報指數)

五種主要港股價(買盆及賣盆)

紐約股市(道瓊斯工業指數)

東京股市(道瓊斯綜合指數)

開市指数 十 3.16 (985184)

美元開市價格:法屬克福

收市指数 十 40.87 (7186.30)

、倫敦金市(毎盎斯)

U.S. + 9.25 (625.50) U.S. + 6..5(623.00)

- 0.50 (496.80) - 0.70 (496.60)

20.80 20.90

23.26 23.34

18.53

2.3710

214,20 4.4513

美元

法郎

25.25

7.65

一、共成二十九手。 一、共成二十九手。十月份三四點〇一美仙 一、大成一手,五月份三六點九九美仙,共成十手。 一、大成二十手,五月份三六點九九美仙,共成十手。 一、共成二十九手。三月份三八點四美仙,共 一、共成二十九手。

五美仙,下跌七十點,铸價下跌是炒家繼續拋售百二十四手,期現價續下挫,現貨價報三五點大貨市况轉淡,全日共成八十八手,較上日減少二全日共成八十八手。

期糖價續跌

的真正增長率不過超過 他們估計西德經濟

格前拉令,煽鋼

有型線經濟將會好轉。 每下跌百之四。 一個線經濟將會好轉。 一個與個人來估計,明年 一個與經濟將會好轉。 一個與個人來估計,明年 一個與個人來估計,明年 一個與個人來估計,明年 照五巴仙。而道點與政府的預測吻合。 失業人數將繼續增加。 失業人數將繼續增加。 失業人數將繼續增加。

鋼筋使用減 爲 五萬噸

港市因減銷與銀緊而報降。 台灣高拉力香港交08F每噸二九0美 價降

堡過剩 日廠續減產

三三四一零零。 幣分情

下响影息利高

每升競元元角價,幣·澳九;二個價百百一兌,每。二升每九洲九瑞七;一升

堅現表 晉頗量數易交

速東 攻市價

40.00 4.825 3.65

3,125

4.20 4.075

4.50 5.95

6.10

0.16 8.70 7.30

4.90

4.00 4.05

4.50 5.90

6.10

7.20

4,90

香港 牧市價

4.10

4.45 5.90

8.60 14.30

4,90

開市價 最高價 最低價

40.00 5.05 3.75

7.65 6.30

8.60 14.80

8.00 6.25

0.165 8.70 7.30

2.975 3,20

40.00 5.00 3.60

(七)紡織製衣類

(八) 航業類

(九)投資類

(十)其他

7.60 6.10

 $\substack{4.05\\4.00}$

4.40 5.90

 $8.60 \\ 14.30$

0.16 8.70 7.30 4.90

39.00 4.50 3.60

7.60 6.00

4.40 5.75

8.60 14.10

8.00 6.00

0.155 8.70 7.20

							<u> </u>
.]		ī 成 莈		目表	(星	-月廿六 期	里)
	香港會原	夜:127.18 夜:22,257	0,000元			94,150,0 1,820,0	
	SECURITY WAY ID	四會成3					
Д.#	饭生指数 1991237。	女:1623.69j 63升29.43銀	129.28	遠東	指數:76	06.46升1	53.61 ·
BUJE	1000		121 123,				
股	名	開市價	最高價	最低價	香港收市價	遠東 收市價	金銀

頁二第張五第

	207-389								
_	股	名	·	開市價	最高價	最低價	香港 收市價	速東 收市價	金銀 攻市價
		· ·	一)金	设行及	貴券類				
	恒生	跟行		150.00	151,00	146.00	150.00	150.00	150.00
	雅夢			21.00	21.60	21.00	21.30	21.30	21,20
	部外			6.70	.7.00	6.70	6.85	6.80	6.90
	友师:	銀行		10,60	10,80	10.40	10,60	10.60	10.50
	東亞		4	72.00	72,00	69.00		72.00	69.00
	永麗			65,00	65.00	64.00	65.00	65 ,00.	64,00
			(除息	3.00	3,10	2.975	3.00	3.00	. 2.975
	地下	鐵路	債券						
	九倉	债券	7.75%			1			_
		認股			<u></u>		,	<u> </u>	
	置地	债券	8%	56.0%	56.0%	56.0%			56.0%
	括徵	價券	9.25%		70.0%		68.0%	_	68.0%
				8.60	8.65	8.40	8.45	8.50	8.45
			超證80		9800	9000	9800	9500	9500
			推證86		22.40	21,00	22.00	22.40	
	恰和	債券		120,00	125.00	120,00	120.00	123,00	,
	莊土	實券	5%	Age Statement of the last	-	-	, .		
1	٠	· C.	二)	公用類	·		1.	:	
	九世	除息	及股權	23.00	23.20	22.90	23.10	23.00	23,20
ľ	港燈			9.15		8.80		, '	8.90
	-	煤氣		31,50	31.50	31.00	31,50	31.00	
	電話	公司		25.80	26,30	25.70	25,90	25,90	26.00
		地小	· ·	73.00	74.00	72.50	4	73.00	74.00
ŀ	九龍				-			16.20	_
	中鑫		407	106.00	112.00	107.00	111,00	112.00	112.00
ľ	-		,	工商企	業類			C 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	, i,
	安垄		7		5.30	5.10	: <u> </u>	5.20	5.20
	~ =				1 4 6 20		a mai da	1 40000	1 100 100

16.500%

16.625%

最低存欵額港幣伍萬圓起

永安銀行總行及各枝行均象營永安財務公司存款

600,000,000元ー九八九/一九九三年

還本週息九厘之無抵押債券

上列部份付款债券之最後交易日期爲一九八零

部份付款债券之登記持有人(祇有登記持有人)

必須在一九八零年十一月二十八日星期五下午三時

或以前付清債劵之第二期(即末期)供款,付款時應

將部份付款債券證書連同一張債券證書上所示之全

部應付款額之港幣支票送達本公司銀行香港皇后大

道中一號香港上海滙豐銀行;支票抬頭人寫明「和

星期一之前仍未登記之部份付款債劵之持有人;或

在一九八零年十一月十日星期一之後始購入部份付

款債劵之持有人可繳付第二期供款,付款時應將部

份付款債券證書連同填妥之過戶表格及一張應付全

部款額之支票·在不遲於一九八零年十一月二十八

日星期五下午三時正之前送達本公司之股份登記處

香港畢打街十八至二十二號會德豐大厦閣樓會德豐

五下午三時之前尚未依時數付,則已繳付之首期供

款或將被沒收,而部份付款債券亦有被註銷之虞。

零年十二月十三日寄發予債券持有人,一切郵誤由

若末期供款在一九八零年十一月二十八日星期

預期,全部付款之債券證書可於不遲於一九八

然而·已作出安排使在一九八零年十一月十日

官塘枝行

. 5-730808

年十一月二十七日星期四。**

記黃埔債劵賬戶」。

有限公司。

持有人負責。

5-437998

5-751275

麗 瑶 枝 行 12-274712

香港仔中心枝行。5-545463

	****		,-				
	股 名	開市價	最高價	最低價	香港 攻市價	遂東 攻市價	金銀 攻市價
	永安公司	9.10	9.10	9,00	9.00		9.00
	和記黃埔	18.30	18,80	18,20	18.30	18,40	18.40
	恰和	25.50	26.50	25.30	25,60	25,50	25.60
	立興	4.50	4.50	4.35	4.50	4.45	4.50
	生力啤酒	7.60	7.80	7.60	7.60	7,80	7,80
_	瑞與公司	<u></u>			·		
	先施公司	30.00	31.00	30,00	30.00	31,00	
_ '	覆光實業	8,90	9.10	8,60	8.85	8,70	8.70
	屈臣氏	. 14.30	14.30	14,20	14.20		14.20
	會德豐A	/ 7.80	8,00	7,70	7.70	7.70	7.70
	信德	4.00	4.00	3,90	3.95	4,00	4,00
	仁学企業	2.90	3.10	2.90	3.00	3,00	2.95
	太古洋行A	10.70	11.00	10.60	10,80	10.80	10.80
	亚 洲保險	· ·			· —-	·	
	南順	_ 					
	海化大同	10.00	10.20	10.00	10.00	10,20	
	莊士集團	6.20	6.25	6.20		6,25	6.20
	連卡佛A	8.70	8.80	8,60	.	8,80	8.60
	塵魚恤	4,40	4.50	4.40	4.40	4,50	4.40
	利豐		3.425	3,35	3.425	3.35	
	(四)	つ地産建築	楽類 .		•	٠.	
_	製制與開業(5.85	5,45	· 5.85	5,85	5.85
	長江實業	35.00	35.25	34,25	34.25	34.50	34.50
,	啓懲置業		-				
	利與發展	7,00	7.80	7.00	7.25	7.80	7.55
,	大捷財務	1.25	1.30	1.20		1.20	1.30
	嘉年地產	4.20	4.40	4.20	4.30	4.30	4,30
	置地公司	23,30	24.00	23.10	23.50	23.30	23.40
1	信託公司A	7.70	7.80	7.70	7.80	, 7.80 ,	7.80
	合和實業	16,40	17.00	16,40	16.80	16,70	16.70
	新昌集團	8,40	8.50	8,20	8.40	8.25	8,30
	四海地產	2.85	2,85	2.85	2,85		·
	保華	4.85	5,10	4.70			5,00
٠.٠	海南	5.10	5.10	4.85		. ". "	4.85
, ' '	聯邦A	6.50	6.50			6,50	6,35
	新鴻基地雷	18,20	18.50	17.90	18.10	18.20	18.10
	大寶	8,00	8.10			7.85	7,80 4,00
•	黎盛發展	4.00 7.80	4.05 7.95	3.90 7.65	7.70	3.95 7.70	7.65
	1 244 4H4 CM	7 741	7 253	4 CT . C353 4	f 1 U.	TATU.	

9	段	名		開市價	最高價	最低價	香港 牧市價	遠東 攻市價	金銀 牧市價	股	名
	魔君			14,90	15.70	14.80	15.30	15.30	15.30	美麗	築
	大昌	地產		7.90	7.95	7,55	7.65	7.65	7.65	百樂 滋東	74 115
.		公和		5.65	5.75	5.65	. —	5.65	5.75 ′	富豪	
' -		安除各	円)	0.44	0.48	0.44		0.45	0.46	Ba Sact	
'	建煌	新記	•	2.70	3.00	2.70	3.00	2.975	2.975]	(t)
ŀ	王集	匪						·		南豐	
. [·大生	地產	7A 👄	8.20	8.50	8.00	8,20	8,20	8.30	新馬!	
٠,٠	明單	發展(深 型 1	11.30	3.525 12.00	3 45 11 30	11.40	3.45 11.50	3.45 11.40	依時	
	捷聯	(除各里	47	7.00	7.25	6.85	7.00	6.85	6.90	裕泰!	
	_	地產		3,65	3.80	3,65	3.75	3,725	3.70	南邻	
		工程		1.20	1.25	1.15	1.15	1.20		是江!	製衣
•		國際		2.45	2.50	2.40	2.50	2.50	2.50	'	CA
'	大元		•				 ·	,	<i>,</i>	=eaur	
1	利安			4.95	5.10	4.95		5.05	5.05	延洲!	机架 连铅A
' . İ		地震		11,60	12.30	11.60	12.00	12.00	12.00	萬邦	抗築
' l	北安			4,50	4.60	4.50	• •	4.50	4.60	維達	
•	周生			3.10	3.10	3.10			3.10	東方1	
		界投資		2,90	2,90	2.70		2.75	2.90	選光:	
'	富畑						~ -		·	隆豐	國際
•	協成			3.20	3.50	3.15	. —	3.50	3,20		(九)
		投資		11.00	11.00	10,50		11.00	11.50	聯合:	企業
5.	李降		*	4.15	4.70	4,15	4.55	4.60	4.70	恰和	澄券
		發展		3.45	3.45	3.325	3.40	3.325	3.40	泰那	美。;
- ,		工業				,	*	· .		一新四级	基 證券
5 /	摩 華	1		3,75	3,75	3.75		3.75	<u></u> , `	1	(十)
),	~ 鑵大			1,40	1,40	1,40		*	1.40	非立	
D.,		愛展		7.10	7.50	7.00	7.20	7,30	7,25	邵氏	
) .	. 統一	機構						·		星岛	
)		地產	. • •	2.80	2,95	2.80	-	2.95	2.85	永安	早報
)" .	•	愛展		13.80.	14.00-	13.50	13.70	13,60	13,60		石
Ç	華信	地產		-	-			. ' %		建屋	
de La		(E	():	倉塢類	. 1		5 9 5 6 1		. S. C		工程
Ď	- Ja 570	1 _ 1	1.7	10.00	10.30	9.90	10.10	10.00	10.20	1 1 1	九龍:
5	九龍			4.60	4.60	4.50		4.60	4.50	股	2
5		超倉	2	5.00	5.00	4.90		4.90	<u> </u>		實業
O	1 中華	造船廊			0.00	10 10 10 10			1 1 1 1 1 1 1	金佑	
o 💠		_ C 🛪	()	酒店類						新安	
0	凱蹄	酒店	1.	9.00	9.20	8.70	9,05		9,10	永達	
5		企業		58.50	60.00	58,50	31 - <u></u>	59.00	3 3 3 3 3	偉益	
-		雪店	17.	47.50	49.00	47.50	48.00	48.00	48.00	永鴻	基
	1 2 412	, ,		· ·		1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2				1000	
	委 .	1. 1. 1. 1.	石.	C		九元洲	MI 64	大也升黑			
更	亦。	SHE.	114		在米	八。元	超性	點是一一			

四期星

9.10 0 48.00	新安 永達和 偉益 永鴻基	1.28	1.36
點廿			
夏月	川可亚	稳 思、	元亞區
業一		1	息港
歴史) 旦		
牧二 _	区:语	重ジオ	急拆
調画	Charles	部游使于	
305 ()		THE RESERVE TO A STATE OF THE PARTY OF THE P	

 $\Theta\Theta\Theta\Theta\Theta$

存期靈活·利息優厚

 Φ

以为全域的现在形式的的发展的 年息 存款期

公司秘書 李輔

承董事局命

香港一九八零年十一月十日

HILL 和記黃埔有限公司

旅運部: ☎5-2|3|23 3-940253 新潟基財務有限公司 港幣存款利率行情 利率 16.250 % 13.500 % 三個月 廿四小時 15.625 15.500 六個月 一個月 15.625 14.250 一年 二個月 最低存款額 HK \$50,000 歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」 及「外幣存款」利率 :中區歷山大廈32字 5-261211 5-213126 銅鑼鴻分行; 百德新街恒隆中心18字 5- 771459 5,- 480252 西區分行 :德輔道西60號榮裕大厦十字 5- 685245 大古城分行。太古城道24就夏宫閣地下 金馬倫道分行 : 尖沙咀金馬倫道3號C地下 3-7216102

旺角分行 、: 彌敦遊 608號總統商業中心地下 3- 856033

m, a tale and the little property and if a little call the last the experience than a rest, it is the letter of

佐敦道分行:彌敦道嘉賓大厦12字

官塘分行 :康寧道 9 號晨光大厦 8 字

元朗分行 :教育路與發大厦地下 ~

港幣存款利率行情 利率 利率 期限 期限 13.500% 三個月 16.250% 廿四小時通知 六個月 14.000% 15.500% 兩星期 14.000% 一年 一個月 15.000% 二個月 兩年 12.500% 15.500% (鼓低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率 電話:5-263095 中凝和犯大厦五樓 電話:5-213166 中環和記大厦三楼 德輔道西60-64號榮裕商業大厦五樓 定話:5-480236/7 百德新街2-20號恆隆中心1803-5室 追訴: 5-766206 符箕灣道121-131號金費大厦一樓 電話:5-685239 一位活:3-854027/9 賴敦道625號麗斯大厦二十樓 康寧道56號地下 電話: 3-423243

15.125% 二個月 15.625% 三個月 16.375% 六個月 15.50% 十二個月 14.00% 二十四個月 12.50% 最低存款額HK\$50,000 (利率如有更改・恕不另行通知) 3-305281 5-271345/5-283488 陳那華小姐, 沈樹基先生 · 九龍彌敦道63日號 香港軒尼詩道一號 銀行中心603室 熙信大厦306室 美國銀行各分行均接受上列存款。

A STAND WAR WITH STREET STAN GOAL OF A

莱務全年好表現

三個月利率

其利息以定期存款利率加1-3片

5-685136

5-449808

5-479148

5-538231

3-440264

3-283175

筲箕灣分行

15.50%

16.50%

17.00%

16.50% 15.50%

政府註册接受存款公司)

尖沙咀分行

深水埗分行

荃灣分行。

大埔分行

土瓜湾分行 🕳 3.657061

3-677048

3-698395

3-815391

12-43418

12-665207

3- 301348

3- 450291

12- 790236

香港總行:中環置地廣場告釋士打大厦17字

再

居者有其屋貸款 汽車分期付款 期票貼現 進出押滙

樓字按揭: 歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大廈土權

(金額面護

中區辦事處 西區辦事處

旺角辦事處

官塘辦事處

法 國 免抓鑲嵌手 珠寶名貴 精

介紹最新欵首飾 出香港為高級寶石市場

旅運(香港)有限公司 (7/3-842277 3-849192)

芝麻大酒店 \$ 930

\$1298

台灣環島七天

台灣阿里山九天 \$1980 馬星泰十天 馬 星 七 天 \$2288 星期日十一時至四時照常營業 德輔道中24號廖創興銀行大厦1701室

228814 228875 240017 台灣阿里山環島團 日本九洲遊覽團 日本本洲遊覽團

菲律賓七天

韓國日本觀光團 星馬泰聯遊團 菲律賓觀光團 業國加拿大觀光團 香港中環大道中萬宜大厦531室 九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦221室

\$ 2200 3/12 3/12

各國簽証·各地族團·特價機累 | 免費代辦各國簽証・各地廉價機票 香港總行:香港大道中36號興瑋大厦1001室 台灣聖旦團總滙12月22,23,24出發 旺角彌敦道636號銀行中心大厦716室 九龍分行:九龍深水埗南岛街154號地下 九龍尖沙咀彌敦道88號 1 樓戶座 中區李寶椿大廈205日室

第一天:香港一福岡 第二天:福岡---長崎---雲仙 第三天:雲仙—天草五橋—熊本城—阿蘇火山—不動池—硫磺山—蝦之高原—霧島—鹿兒島 第四天:鹿兒島—機庭園—尚古集成館—熱帶溫室植物園—池田湖—開聞岳—長崎鼻鸚鵡公園

第五天:指宿—楼島活火山—仙人掌公園—堀切計—兒童樂園—宮崎 第六天: 宫崎--野生動物園--美美津---風連--鍾乳洞--水族館--高崎猿山--別府

TUTI

八天豪華遊 特特價\$ 1,580 大衆意航豪華客機・香港賃貸・数式享受 **★集客人意見。首創安排查堤雅活動時間** 可自由驗馬、垂釣,盡情暢遊舊名東方夏威夷

日本本州八天豪蘇遊 日本九州観光八天遊 日本本州九州觀光十天遊 日本北海道七天黄雲團 日本韓國八天豪華團 韓國四天遊 美洲東岸十天遊 美洲東西岸十七天豪華遊 美洲西岸八天探親團 美洲西岸夏威夷十四天遊 夏威夷列島層遊

\$ 2,888 澳洲九天觀光 \$ 4,080 \$ 3,780 曼谷芭堤雅八天豪華遊 \$10,980 星萬泰/泰馬星十二天遊 \$ 2,050 \$ 990

認識自己身體結構

有助マ

中華民國觀光局審定

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

對性無能妄下斷語

野澤麟君問

医約額

香港華商

\$1750 持証減收\$100

厂置 The state of the s 會址:

香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

做了手術,但手術後仍然很入年起患坐骨神經痛,屢賢



5-8911191-2

下垂·紫外光噴霧氣清潔面部·攻趨毛孔·乾性 油性皮膚護理・密度脱毛・最新儀器抽取脂肪。 香港摩利臣山道38號文華商

東 京\$1,000

星馬泰\$1,450

韓日台\$1,490

馬星泰九天 \$ 3090

馬星六天\$2390

五天波假图 \$ 2299

韓國

四天 \$1990

六天\$2490

- 冲繩岛

本洲八天 \$2990

米爾九·配當市·等名城·澳洲之藍山·霉

九州 觀光八天豪華團 \$3,280

製歌劇院・12月18日出發・正是本地冬天

國 \$ 1,470

百貨配售

\$3188出發

風帆訓練

日本本州八天團\$2988 逢星期六

馬星泰十二天團\$3190 逢星期四

家庭生活教育委員會辦

溫

雲頂高原 芭堤雅 八天

\$ 1690

5-237184-6

韓日七天 \$3330 星馬泰十二天\$3390 \$2299 夏威夷七天 \$3490 台灣九天 \$2190 美洲西岸八天\$5289

馬星八天豪華團\$ 2,580 ★乘全球服務最佳之**复款豪華客機早上**出發

達星期日出發、報名從速 TRADEL LIMITED 5-234047-8-254663-234746

國際旅運有限公司 香港德輔道中60號萬宜大厦520室

★滋新加坡、古陸坡、雲頂、檳城、怡保、行程應有盡有 ★全程食宿,中菜爲主,事人領隊、一演享受

泰國、曼谷、芭堤雅

"会分社直替 - 自實冷氣電視及附洗手間豪華核遊車 非一般廉價團可比 ★住一流大酒店。多晚夜總會、直送泰國金身佛像紀念。 **厚人祖赐,經驗導遊,保証實至如歸**

出發日期:11月22,29 聖謨加班:12月22,25,27 12月6,13,20,27、新年加班: 2月2,5,7

歐洲十四天精選

\$.3,380 曼谷清邁八天豪華遊 \$ 1,980 馬聖/星馬七夫競賽團 \$ 7,980 星馬/馬嬰八天豪華遊 \$ 5,080 菲律賓六天遊 \$ 7,680 台灣七天幸運假期 \$ 4,580 台灣九天豪華遊 \$ 8,650 台灣四天自由團

\$ 6,880 \$ 7,780 **\$ 1,580** \$ 2,070 \$ 2,280 \$ 2,580 \$ 3,290 \$ 1,550 \$ 1,750

5-458384

5-452370

曼谷\$

倫敦\$

日韓八天\$3380 北海道七天\$3880

七天\$1890

澳洲夏天。

只辦兩國・第二團出發日期・2月4號

六天\$1750 五天\$1690

第七天:别府—火地狱罩—福岡

第八天:福岡―香港 ★達星期日出發

推幣二百四十億B 附製成品出口總 加製成品出口總 開之用者,這兩

身份參加。 撒理工學院平台 撒理工學院平台 大學學院平台 大學學院平台 大學院平台 大學院平台 大學院平台

 $oldsymbol{\mathcal{H}}$

半年

敝家接新單續 明年農產品價受天氣威脅

告量亦 使經季節性調整的年率 億元或百分之一·三,

志正 國際

(特訊)據志正國 宣佈,截至一九八〇年 五百八十一萬五千九八〇年 五百八十一萬五千九八〇年 五百八十一萬五千九八〇年 東國獨有新加坡 東國獨有新加坡 東國獨有新加坡 東國獨有新加坡 本首 東國獨有新加坡 大百七十二 東國獨有新加坡 大百七十二 東國獨有新加坡 大百七十二 大百十二
三千架,雖較去年同期二十日售出汽車共二萬本華廠在十一月十一至加,通用、福特與佳士

四期星

求

扮鬼扮馬 觀珠派流

鍾

力最勁

眞 愛斯佛列 保羅史丹 彼得奇利 西

香吻 曾獲 八十年代第一號硬重金屬音响先驅者 最 的 香吻 樂隊顯生 猛爆炸 最流 張白金唱片 號硬搖滾樂隊 斯利 性樂 行歌 暴均之所亂有處到 狂癎痴醉







善長 -翁 請解害變

KITT/AUCOP





惠刊本報分類廣告

5-221583

19. Which of the following

4. 9.81 x 1.23

B. -10/12

E. 12/10

-12/10

-15/8

 8.81×2.23

.7.81 x 3.23

5.81 x 5.23 /

6.81 x 4.23

number is the greatest

Answers

明德出版社文長波提供資料

Mathematics 11

- 1. The sum of the binary . numbers 1011, 1011 10000
- 10110 11000 10100 11010
- 2. The difference of the binary numbers 10110, 11011
- A. 1100 1001 C. 1011

- 4. Roman Number CXIV is

- 5. The H.C.F. of $2^{3}x5x7^{2}$ and 2x3x5 A. 840 40
- 6.The L.C.N. of $3^2 \times 5^2 \times 7^2$ and $5 \times 7^3 \times 11$
- C. 3x5x7x11

D. $3^2 \times 5^2 \times 7^2 \times 1.1$

- E. $3^2 \times 5^2 \times 7^3 \times 11$ 7. Two numbers with F.C.F. 52x7 and I.C.M. 3x5 x7 x11 One number is 52x7x3 the
- other number is
- dinary numeral 14620 four thousand

- WAH KIU YAT PO. 9. Find the possible value of the missing digit for 31*2 which is divisible 3,6,9
 - 10.Which of the following equals to 7 ?.

 - 11.X is divisible by 9 . Which of the following is divisible by 9 ?

 - 12. Which of the following is NOT a prime number ?
 - the following

咎

14.Arrange the numbers from

16.Which of the following

cannot show a = b ?

are consecutive numbers

a, 2a, 3a b, b+1, b+1+2

A. ... 0.0018

0.00018

0.0000018

0.00000018

largest to smallest

 $M = \frac{1}{X+1}$

NPM

NMP

15. 180

3-854392

ELECTIVE COURSE

Shorthand theory Inward & outward bills 銀行押渡 英語會話 Oral English

記、電訊、香港稅例、商業法律、公司法、

訂購,八折優待。

電話3-429478

(全日錄音服務)

與加航合辦 包羅萬 新歷 有 富 實久

不隨禮柯多新彩級無報請遠另報拜武系報拜武系額色》任販就道 雜華級節近閱記語僑迎閱向户 多姿

一九八〇年八月九日派教 一九八〇年八月九日派教 一九八〇年八月九日派教 一九八〇年十二月卅一段 一九八〇年十二月卅一段 一月止九個月期間之中 一月上九個月期間之中 一月上九個月期間之中 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度 一月上五百元,上年度

據發表

建新

。日十週

間月個六佛卡連

千

利

四

百

角二派擬股每息期中

長增務業屬附與售零

千·加

服務荔景

房屋區

青年展

表

獲得居民踴躍參與

家庭青年 新順·

續有五項活動

月艘五以共盛

機適地 也艘中也十的彩 納油區 需共共租六版和 增輸的个要五在了島物

比行日晚台

在石籬 的第一人 攤 位 遊 戲

堂有

會

舞

蹈

折登型・通風型・油

斯 選 類 組 織 公 合 的

位的使用工公會之目

僑

経濟

息

葵芳

期土可日的费

棋

赫柏羅德船公司指出無明的略嚴略為也 提述石油。 造成 强調,出口商與協物、海的限價控制係的 危 節

在避断。他的路

美國

韋 節 出

盛 起週本 屋個 日

時半十

二月七日上午干停至千工時大窩口就區中心舉行。

民同歡 品

法非而購·大概是 裝等在集使利緊延

節省空源

進

新舊居

口七成半

住公

安居樂業社

歡迎參加

亞追潘傑

是美國國

站站有獎 葵涌有

(三) 粤剧欣赏及

行。 不二十

《解释散備展 作中心舉行的 一月二日至四

P?就處頭**貨量**及設 項知還是世界知

元是秀區出國後雲濱大晚二勿術題 於國對主。 負采距之會在月錯人類 一乃表席據資舞,一堂至三過士時 九成示莊該資昭由場公爾日十部醫事

知海 識洋

於會選 · 加 :

万便廣大工友描空参加,如有任何詢問,尽新斑有結他初延,笛子初延,拼音班,

在過去該社亦曾舉辦過九雖将完養廣樂輔導計劃,關懷青衣圳勞工于弟生活計劃以格徵划生活。在過去該社亦曾舉辦過九雖将完養廣樂輔導計劃。此計劃另一特色家庭及青少年均東並,服務管等。爲當地居民提供多項連串性戶外及廣樂活動。此計劃另一特色家庭及青少年均東並,服務管等。爲當地居民提供多項連串性戶外及廣樂活動。此計劃另一特色家庭及青少年均東並,服社區服務青年朋友。該社數近資詢。 稱。於是,研究生物後此關係和生物與環境之間關係的「生態學」,科技文明歷史的經驗,告訴我們這樣的企園與會對人類帶來災禍,而是被勵我們跟自然作戰,並無休止地。食婪地去企園克服大自然。但一個事物的中心,因而大自然順運成章地成為我們的敵人,我們的傳統來及破壞,這種現象其其並不稀奇。因為根據傳統的觀念,人類是字來及破壞,這種現象其其並不稀奇。因為根據傳統的觀念,人類是字 僧。因名籍有限,須從速報名。產詞可避往裝污號開聯。活動之地點爲大埔藝仟順及沼澤,要用社選聯聯。活動之地點爲大埔藝仟順及沼澤,要用社選聯聯,是項活動已邀得數位於深的誘者協助,他數十二十二十二七七三五八。(岩) 世界知名君知否 - 並設場保護大自然的精神,另一方面則爲生態」之活動。是項活動之目的,一方面是有鑑於此,特定於十二月十四日(星期日) 貨櫃碼頭

煤無 到基 章

是鄉 参但 因判 海平因元威妥當俄 將艦航央太得日第

國一部管無一人家九等辖不各類 惟宣 管 七 穀權 重 國而 〇般, 飆成消 此獎 乙 年 悄掀 海 縣耗 然 外通形起奔陸的增 会是,满一隅瓷上天师 饰多它一經發 说有然,

青

• **按**

分之十二、維他命

成為各漁業工作五位公噸

產量 四 第 等 後

。支援

洋漁革帶來

後供收量料 挺跳 數 郵 銳 不

息終不業以足,生足殺,

因任的摄以对

極緊涼開發成一有嚴重影響,

現冰、頻寒

週用於扮拉。 位在個表面

思

來 到地區上 幾中是 個像一 亞一發 速麥現 爾爾的 马一在 四一 河 N耳脚 〇横測 口渡植

朱特

) 特 斯

器。

川丸週末到港

訊航僑醬 頁三第張	六第 日十二月十	年申庚曆夏	WAH KIU	YAT PO
**************************************	*************************************	※******	**************************************	表: **
が ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※	(何處來)(日期入(公司) 歐洲 廿七 利 選	*************************************	*************************************	(长米米米米)(公司)
寫	日本 廿七 大三 曼谷 廿七 順 昌 泗水 廿七 取利來	海 游 KONKAR PO 多 獲 利 THEMOPYL 庭 航 ASIALINER	AE 美洲	世七 海 連 世七 百保利 名
多熱、斑 LA RIOJA 海影	南美 廿七 太 古 基隆 廿七 永 裕 高雄 廿七 東 海	依莎蘭高 ISLA SALA 伊士路 S.D.ESTER 泰萊組統 PRES.TYLE	NGO 常美 O 南美	世七 攘 成 古 女 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大
豐/和 丸 HOWA MARU 源 安 NAGOYA MARU 遂利恰美利MAKEVERETT	歐洲 廿七 汎 洋 藍庇 廿七 東 安 新加坡 廿七 福 來	長 茂 EVER SUM 資利雅士 BONITA AC 距土馬士英AXEL MAE	MIT 美國 E 美洲	廿九 中 央 7
	歐洲 廿七 大 三 歐洲 廿七 猫 攤	美林 MERIAN 嚴能者 SL.ENDUA	南美	世九 天 祥 三十 海 陸
	### TOKA欧州 廿七 然 機	東方宏榮 ORT.VENTI 藍力快輸 MAIN EXPR	URE 美國 RESS 美洲	三十港郵
AURELIO 3 世界之類 WORCD LION 雅路公主 PRINCESS AURORA	南太平洋 廿七 富 必 英 谷 廿七 海 韓	美國資品 AM.AQUAF 設置斯線統PRES ADAI 探 險 者 SL.EXPLOR	MS 美國 KER 美國	一日總統
勿推打馬上茶MATHILDE MAERS 泛》 班 PAN ASIA TIGA 和李子州 HWAPYUNG JINJU	SK 歐洲 廿七 馬士基 日本 廿七 大 源	「新来見 Zilvi j Unii	ARU 美國 O 美國	三日 川 、崎
を表現法 PRES.TYLER 利・・・・康 NIHON 医・摩・班 SAMOA	美國 廿八 鄉 統 廿八 迅 航	英体雅士 DYNAMIC / 勝 拿 SINALOA	美 <mark>数</mark>	五日 变 隆
空间安 SAN JUAN 阿匹都 華 AMADO 洛维伯酸土却NED.SPARARNEK	南美 中東 七八 丞 航 ERK南非	罗夏加 JAMAICA F	AREWELL地中海 歐洲	廿八 遂 衙 一
红	日本 廿八 汎 洋	液拉和斯托PIONER VL 富拉維亞 FLAVIA	.A DIVOSTOKAI 地中海	洲 廿八 華 林 廿八 大 云 廿八 丞 航
阿 朝 ATHLON		江 庭 SULU CARI 女 昇 MAN SING	EER 欧洲 地中海	サカラア
	合中 廿八 永 裕 本雄 廿八 東 海	海洋銀石 OCEAN DIA	地中海 東洲	三十 母 恋
製工 報 HSING HWA. 美 林 MERIAN 海洋銀石 DCEAN DIAMOND	高雄 廿八 海 養 廿八 市 養 廿八 市 養 廿八 天 辟 日本 廿八 日 悉	帝王珊瑚 N.CORAL 莎 盈 KHUD SAR 香港貨櫃 H.K.CONT	版湖 版湖 NAY	三十 港 郵
東方宏業 ORT.VENTURE 美國資星 AM. AGUARIUS 有利雅士 ELECTRO AGE	美國 廿八 利 洲 美國 廿八 美 翰	秦格好信 SONDER H 新星加坡 ZIM SINGA 地 中 海 MEDITERR	AUSEN : 歐洲 APORE 依力 :	二日東亞
新空原 NEW PENGUN	日本 廿八 新 翰 法庭 廿八 太 古	电耐地理 SELANDIA	漢堡 SAKHAROV歐洲	五日夜隆
配式高上接AXEL MAERSK 編 地	新加坡 廿八 馬士基 日本 廿八 天 祥 日本 廿八 東 方	庭 朗 ATHLON 脱墨碧珠 RAGNA BA		世九
海 合 OCEAN ESPOIR 動力快輸 MAIN EXPRESS	日本 七九 大 三 美國 七九 捷 成	自河口 TAI PING 明珠岛 PEARL ISL	AND 澳洲	三十 新 隐 三十 香 島
韓國元首 KOREAN WONIS OF PACIFIC DESPATCH 文 MAN CHEONG	IER 新加坡 廿九 港 郵 茶獎 廿九 東 方	楽迪公主 PRINCESS ANDROS	JUDY 新畿內 澳洲	正 二十二大 煦 一日
解 能 者 SL.ENEUANCE	美國 廿九 海 陸	政 西 KWANGSI 小石口 XIAOSHIKO GAMZAT	紅西鶇 漢洲	二日太古二日新僑
資利雅士 BONITA ACE 海峽貨艦 STRAIT CONT	日本 廿九 中 失 蒸汽 廿九 海 嬰 凍洲 廿九 香 島	FD· 伊美建岛土英EVELYN	巴·中東約 MAERSK 中東	世七·親士基
西 KWANGSI 西 TRISAKTI B SEA KING	澳洲 廿九 太 古 日本 廿九 天 祥 曼谷 廿九 天 祥	,	FAREWELL 紅海 遮打	世八 万 郵
安全和 ANDOS 新星加坡 ZIM SINGAPORE 百利恰美利RATEVERETT		巴爾的聯盟UNION BA 雅諾公主 PRINCESS	LTIMORE 紅海 AURORA 紅海	十八 日 郵
美加美 DINA 中 雅 CENTRAL VISAYAS 海王瑪瑙 NEP.AGATE		本 FU PING 和川丸 KAZUKAW 岩代丸 KAZUKAW	/A MARU 中東	廿九 中 央
阿斯特拉峰ASTRA PEAK 能築複珠 RAGNA BAKKE 柔迪公主 PRINCESS JUDY	政洲 廿九 大 三 美國 三十 馬士茲 日本 三十 大 限	路士文 AL KADISI 巴仕文 IBN BASSA 阿蘭地 AT ALAN	AM 中東	廿九 恰 和 二十 恰 和
受 統 EVER VOYAGER 会 蘇打 GOLDEN SAUDIA 电 新 GOLDEN GHANA	美國 三十 利 遠 遠打 三十 嘉 聯 選打 三十 基 聯	金蘇娜 GOLDEN	SAUDIA 紅海 砂斯灣	
江 鴻 AEGEAN CAREER 龍 鉄 島 PEARL ISLAND 樹 西 KWANGSI	日本 三十 汎 洋 漢州 三十 香 島 紐西類 三十 太 古	新 遊 SUN TRAC	DER 新加坡 PIONEER 坐 谷	世七 游 聯
古族協美利PATEVERETT 対策 記	日本 三十 脳 來 三十 協 成 三十 制 強	大館恰美和HUGHEVEI 世界之類 WORLD L 阿諾馬士波ARNOLD I	ION MAERSK 印尼	廿七 馬土茲
巴士文 IBN. BASSAM 奥強羅路 ERCOLE LAURO 新墨爾砵 ZIM MELBOURNE	中東 三十 恰 和 地中海 三十 海 和 澳洲 三十 新興行	源 安 NAGOYA	VISAYAS 為尼拉 MARU 古晉	廿八 東 源
岩海橋 SEVEN SEAS BRID 斑 江 MINJIANG 江 菜 HUANGHAI CAREEI	GE歐洲 黃埔 三十 沙 嗒	新企 鹅 NEW PEN 有利雅士 ELECTRO 逐利恰美利MAKEVER	ACE ETT 印尼	世人 山 下。 世人 福 泰
資加蒂娜 BUNGA SURIA E FORTUNE MARINE 海主珊瑚 NEP. CORAL	w 歐洲 三十 迅 航	泛 庭 PAN ASIA 新 海 順 NEW HYS 庭迪利亞 CATTLEY	AN A ACE	三十 聯 航
福 典 FOO HSING 母 脚 地 ATALANTI 沙 盗 KHUD.SARYAN	高雄 三十 海 嬰 日本 三十 恰 和 歐洲 三十 選 林	新海 和 NEW HER	O AN 印尼	三十一师航
沙 迪 TRISAKTI 避 路 ERCOLE LAURO 再乘梅丸 BREMEN MARU	日本		英 谷	三十順昌
日本方的 HANSEATIC 会 莎 娜 GAMZAT TSADAS 南手伊士近S.A.VANDER STEI	日本 A·澳州 二日 華 林	SWITTER TO A 1 TOTAL A TO		一日海
新海和 NEW HERO 奧加澤 OSAKA BAY 亞洲雅士 ASIA ACE	四水 二日 聯 航 歐洲 二日 護 成 日本 二日 東 洋	台港	き・日本・金	之山綫
吉利島 KELLET IS. 東方專家 ORT.EXPERT 亞雷斯納統PRES.ADAMS	日本 二日 香 島 漢洲 二日 大 古 美國 二日 練 統	海 强 HAI CHIAI 县 忠 EVER LO	NG 高雌族 YAL · 蒸暖	11七 利 遵
麥堅尼德統PRES.MCKINLEY 陶南二號 DONAM NO.2 光榮快輪 GLORIA EXPRESS	美國 二日 網 統	大 同 TAI TUNG 新 安 XINAN	上海	廿七 東海 廿七 招商局
EVER HOPE 太平洋特使PACIFIC COURIER 資利星、BONNY STAR	美國 二日 利 達 受谷 二日 港 郵	先達土添却STRATHE	基 TTRICK 日本	廿八 招商局 廿八 永 泰 廿八 太 古
安迪迦一號ANDHIKA I 利華麗住(NAVALIS 大 集 會 GREAT CONCERT	泗水 二日 延利來 馬尼拉 二日 太 平	上海 SHANGHA 拉触娜 LARIOJA	上海日本	
永 安 FORTUNE RUNNER	() 納國 三日 東 安 四水 三日 神 選	費利雅士 BONITA A 型周安 SAN JUA 新東京 ZIM TOK	ACE 日本 N 日本 YO 日本	廿九 太 古 廿九 新興行
美美美 BOONKRONG NA STAR	受谷 三日 振盛行 签山 三日 满具 日本 三日 大源 日本 三日 无源	與 華 HSING H\ 和平音州 HWAPYU 與 華 HSING H\	戦略 AN 山参 ULMIL DMI 番銭 AN	廿九 海 豐 廿九 海 豐
海海星、OCEANIA STAR 利证决 COLORADO	日本三日天祥	海峽貨艦 STRAIT (耐能者 SL.ENDU 聚 來 TAI LAI	CONTAINER 基礎 RANCE 日本 高雄	十九 海 陸 十九 東 海
	上午十時 一十十十七、 一十十十七、	海 王 HAI WAN 百利恰美利PATEREV 亞洲雅士 ASIA AC	IG 合中 /ETT 神戸 E 日本	世九 永 裕 一日 福 來 一日 東 洋
馬來西亞、印尼、西澳洲、巴連 伯、伊拉克、新加坡、沙巴、斯 汶萊	、黎巴嫩、沙地阿拉 里開卡、沙勝越 正午十二時 下午一時	亞 莉 三 AURELIO 百利恰美利PATEVER	3 日本 RETT 日本	一日 富 必 一日 福 來 一日 東 方
埃塞俄比亞、也門人民民主共和 加斯卡、澳洲、菲齊、紐西臘、 菲律賓	法醫波里尼西亞 下午二時 下午三時	金 星 VENUS 資利 星 BONNY : 陶南二號 DONAM	日本 STAR 釜山 2 釜山	二日 港 奥
印度、英國、北愛爾蘭、愛爾蘭 時、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班 典、意大利、利比亞、瑞士、科	共和國、荷蘭、比利 牙、挪威、法國、瑞 比利亞、希臘、塞浦	古·利島 KELLET	IS. 日本 非 洗 養	二日香島
路斯、美國(紐約)、南非、尼 汗、莫三鼻給、扎伊爾、台灣 伊朗、瑙魯、巴基斯坦、西德、	日利亞、蘇丹、阿富 下午四四 奥地利、日本、南韓 下午五四	HONGME [門] HONGME	ERO, 南非 M 拉哥	サハ 太 古 土 サ九 華 恰
夏威夷、巴本馬共和國、厄瓜多 美國 今日平郵	爾、加拿大、秘魯、 下午大國	瑪 娜 MARIA	SPOIR 東非 MARIOSH 西非	三十 大 三 二十 混 來
海海	节件五世		CAREER 西非 GADA · 西非	三日 汎 洋

李達河 RIVER NGADA

沙盈下月初赴歐 是別六(廿九)從日本 中央航 佛爾、畢萊和及亞田等 是別六(廿九)從日本 中央航 佛爾、畢萊和及亞田等 是別六(廿九)從日本 中央航 佛爾、畢萊和及亞田等 是別六(廿九)從日本 中央航 佛爾、畢萊和及亞田等 上上)開行,前往了舞 上上)開行,前往了舞 上上)開行,前往了舞 上上)開行,前往了舞 上上) (本報訊)馬士革 倫船公司旗下之庭語馬 特於是明五(廿八)從 將於是明五(廿八)從 將於是明五(廿八)從 將於是明五(廿八)從 将上落貨物,並於翌日 (廿九)離港,衛碇於現代 亞諾馬士基訂週五抵達 富平月杪往中東 安都士從澳洲來 代理之留平(FU PIN代理之留平(FU PIN),並於翌日(三十份的,並於翌日(三十份的,並於翌日(三十分,於實權上落一個,於於國際職上落一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個,一個 香港聯邦大厦十樓 電話:5-254481(菱涌12-281870《海運3-688729 16-21/12 22/12 收貨站:麥涌國際4號碼項 比利士彬。 收貨期 開行 24-29/11 30/11 香港島輪 HONG KONG ISLAND 11-17/12 18/12 30/11-7/12 23-29/12 30/12 30/11 龍珠島輪 香港島輪 輪 電話:5-453911至20 澳門代理:與記行宜安衡11至13號,電話2493 往:曼谷、星加坡、庇能、加爾各答 吉大港。 (理) 泊A28泡 一十一十八日 HUGHEVERETT 茂利怡美利 十二月五日 MURRAYEVERETT 往:門司、神戶、横濱、名古屋。 百利怡美利 十一月卅日 十二月一日

海富訂星期日抵 新東京下月到三日耑返美加麥堅利總統將經獅城轉中東 於A號拜泡起卸貨物,並於即日離港,前往高雄(FORMOSA CON TAIWER)號一个中央的學的多名。CON TAIWER)號一番豐船務(香港)有限公司代理之香品貨柜

CAVN/FMG

委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線 由香港直放中南美洲 GL 028

KONKAR POSEIDON

Dischargiug I Cristobal, Barranquilla, Maraciabo, El Guamche, La Guaira, Port Au Prince & Pufrto Cortes. --- Cargo for Colon, Colon Free Zone.

Panama City, acceptable with transhipment at Cristobal. Cargo for Cartagena acceptable With discharge at Barranquilla. --- Cargo to Buenaventura. Colombia acceptable with transhipment at Japan.

香港總代理:香港海運有限公司 中區聯邦大度23字 包括:5-225046 戴亞街黃埔東倉 3-648307 3-648308。 收貨站:美利公司貨倉

KYOSEI 協成汽船株式會社

日本東方輪船有限公 收貨站:膏水迅發貨倉電話 12-457112,457387

M.S. "SULU CAREER" 船泊A13泡 即日落貨 M.S. DAIWA MARU

遺統HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM
AMSTERDAM, HULL, LIVERPOOL, LONDON LeHavre, Reykjavík with Transhipment, at Rotterdam, Bremen, Osto Gothenburg, Aarhus bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Leixoes, Malmo, Liverpool, London, with transhipment at Hamburg.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD 德輔道中71號聯邦大厦705室 電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴索打能古街95號

太古船務(代理)有限公司 太古輪船有限公司 香港太古大阪四世 電話 3-264311

紅磡蕪湖街

元月九日。元月十一日

泊A10泡 十一月廿九日

往:星洲、椰加達、三寶壟、泗水。

墨西哥航线 遠東——墨西哥

林多港,盟約翰,奔塔阿勒那斯。

往:安遜那達,文些路,阿卡浦爾科及中美,科

十一月三千日報貨 卅日抵進 十二月一日開行

全貨櫃服務

元月四日

利民怡美利

MAKEVERETT

PABLOEVERETT

SILVIA SOFIA

三日 太 古

收貨站:九龍聯益倉

TEL: K-334111

RAMONEVERETT



收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記 碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌

往日

上 本抵滞

驾梨、墨爾砵、比利斯本(愛德雷特經墨爾砵) 2/12 4 5/12 1/12 東方專家 ORIENTAL EXPERT. 9 10/12 1/12 6/12 7/12 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 13/12 14/12 16 17/12 亞洲翡翠 ASIAN JADE 22 22/12 東方大使 ORIENTAL AMBASSADOR 14/12 . 19/12

000

初西蘭快航 太古·大阪三井,渣華聯合航棧 直航:菲濟聚島、湿克蘭、 飯鹽頓、列提頓。 收貨截貨到港 收貨站:海運橋及彩虹德記新倉(貨埔倉)

關始 29/11 29/11. 嚴 西 KWANGSI · Auckland & Wellington 利來自由城NEDLLOYD FREETOWN Lautoka. Suva, Auckland & Lyttelton. 1/12 15/12 16/12

Port Moresby, Noumea, Vila, Santo, Honiara, Kieta, Rabaul, 29/11 5/12 6/12 6 9/12 Lae & Madang Jayapura, Lae, Rabaul & Port Moresby 23 29/12 30/12 30 4/1 HUPEH



十二月六日裁貨

十二月八日啓航 直往:西雅園、温哥華、三藩市、 羅省、西岸及東岸各埠。

〈兼往:基隆、釜山。 總行:伊利莎伯大厦5字樓 話:5-7909633

接儎部:5-763101 分行:大生銀行大厦1103室 電話:5-443242 5-443247

脚賽· 七三分

本中一、二男女英語詩詞獨語 中一、二男女英語詩詞獨語 上午九時四十分分 上午九時四十分分 上午十時十五分 上午十時十五分 上午十時十五分 上午十時十五分

T一時十五分 二男子非公開組英詩獨誦 干時卅分

開組英詩獨語

子非公開組英詩獨誦

小五女子學語問詞獨語文獨誦決賽中五、六女子國語散文獨誦決賽

一年四時十五分

聖安德烈禮堂

上英文聖經朗

明協會上午九浔中一、二安子國語散文獨誦決賽中一、二安子國語散文獨誦決賽中二、四男子國語散文獨誦決賽中三、四男子國語散文獨誦決賽中三、四男子國語散文獨誦決賽上午十一時

日賽事

光士道童軍總會 中二、三、四男女非公

的困难,名列冠军的总文都(美手地利亚和念中界)也表示感到字音的一個阻礙。名列冠军的总文都(美手地利亚和念中界)也表示感到字音的一個阻礙。名列冠军的总文都(美手地利亚和念中界)也表示感到字音的所称,但他有突出的表现,成爲冠军人馬。即至,他是在中四极男子组署管詩詞獨誦實數結果時作以上評論。即判潘小砮積多年徑驗,指導同學們如何在當地運用平仄的响聲,以

校際朗 朗誦 誦節特 明 擴

中文朗誦委員會主席何家松向本報透露 表示-

考慮增設

八專 組 賽

揣摩聲韻了 是朗誦古詩的 該會兩討後,在誦材方面會選擇以多人合誦形式的聶材由於大專公開組的誦材,並不容易選擇,故此多年來都 7,黯此宜傳政治活動,因此影响了朗誦的本來意義。管舉辦過公開組比賽,但當時不少學生選擇朗誦一 解內容 要訣

英戲劇對話賽 **女拔萃奪錦標** 至三英生 調聖心上午勝出

(特訊)朗誦古詩的發門在於「揣鍵婚子了解內容」-能够做到(特訊)朗誦古詩的發門在於「揣鍵婚子了解內容」-能够做到一樣文輝表情配合誦材九十二分勝出,古詩的神韻自能裝造無道。

中四女粤語詩詞獨誦

校校長

印籍學童馬

百色嘹亮奪皇座 印籍學童馬穎欣

首

東其他參賽著以八 不負衆望以八

共通毛病是整菌雖然第一次參獎,但表現一共通毛病是整額懲快,不能把提詩中意境。
一种所解紹與談賞同學的演出,亦道出她想像力,配合柔美的発捻,装悄將之表達出

荃灣官中

各組賽事結果



王弟弟小歲十

軍冠總得誦獨 者誦朗色出最爲讚稱豪宗常

文(献主台小學)崇有演出經驗,很經定的得八獨誦決賽。 (聖紀文小學)

趕快車 小一粤語散文獨誦黃彥明奏捷朗誦 普遍毛病應該避免 式及逐字誦讀

総標。(本報節)

















葵涌

加利女書院

中四非公開組英詩奪標中一非公開組英詩榜首

凹組不同題材榮登冠軍



一十年〇八九 聯撼 球場挑燈夜

客軍月來南北美各戰保持長勝 後防球員湛比達斯為秘 香港青年軍七時正出戰學聯隊 魯國寶

秘魯

多级

注解 除羅的獨尼,積工的賴放腦和海鲢的朴炳戲補上,另一名後衛陳國良亦申請免役, 上陣。除了洪比達斯外,客軍尚有七名世界盃國脚,他們是門將喬魯加,後衞社華地、地亞士,中 上陣超過一百次。雖然他來港數周前因在球場上推球證而被關停賽半年,但他仍然可以在國外披甲 一次。雖然他來港數周前因在球場上推球證而被關停賽半年,但他仍然可以在國外披甲 一次。雖然他來港數周前因在球場上推球證而被關停賽半年,但他仍然可以在國外披甲 一次。雖然他來港數周前因在球場上推球證而被關停賽半年,但他仍然可以在國外披甲 一次。雖然他來港數周前因在球場上推球證而被關停賽半年,但他仍然可以在國外披甲 ,成績是四勝三和。 在來應前,秘魯隊先後與烏拉圭、哥倫比亞等南美勁旅此賽、未嘗敗組,另外在北美的七場熱

果客軍翼如他們自稱那樣實力强勁,則實力平平的港聯自然被看低一綫,但據悉港聯環頭出二,由朴炳徹和賓尼在箭頭。 宋以金剛男和金成男這對雙仔打中場,排出四三三陣式,但因他們申請免役,港聯今晚會改兩隊目前公佈的陣容來看,客軍排四三三陣,洪比達斯打後防,「秘魯比利」胡曉在中堅。會亦經常操終,故此近日集體操變都毋需太嚴格。 聯不能取勝,亦能迫使秘魯隊全力打出真功夫,球迷自然可是足總付出的贏波獎金已有一千元,加上其他的,對港聯段力强勁,則實力平平的港聯自然被看低一錢,但據悉港聯展

(陣容如下 (周六)前往馬尼拉参加亞青盃賽。(梁) 《海方》前往馬尼拉参加亞青盃賽。(梁) 光青隊前日結束在烏溪沙的三年頭場亦甚有瞄頭,由香港青年隊對學聯隊。港青隊前日結束在烏溪沙的三年

杜地湛古 此地 華華華 斯里 地士 ⑤ ③ ⑤ ④ 莫威利 拉斯 燕高 ③ 胡慢响 英士基金

拿 露 開 娃 譚 女子網球錦標賽 具半 晋 準 賽

女將珍蘇城淘汰古拉岡



澳日分膺男

女盟主

工商籃球

今日四墩

参加第四届亞洲羽球賽港 資兩場在麥花區球場 在 安光組比赛個人 铜牌

中更奪得單打金牌。陳玉娘亦有豐富的激統經驗,她在一九七七至一九八〇年間陳玉娘是印尼歸僑,由一九六一至一九七五年包辦全國女子單打和雙打冠軍,在

(特訊) 恆生商學學院院長何雅明昨天透露,忍毛球名將陳玉娘將在該學院祖任忍毛球整不別總會長湯恩佳希望更多青年學子對羽球發生興趣

亞洲羽后陳玉娘表演精彩

應邀赴恒生商學院示範

均有上陣。示範表演,精彩百出,博得全場同學如實際單打,女子雙打和男子雙打。一六名香港歐代表的其中四

像像像精南方符

一日世界盃外

梁胡黄陳徐 能國產懷國 仁雄才保安 南精昇南方 ((億) 南南 (昇)

育

N. S.

戰

綠社榮獲總冠軍

作,柏克萊銀行及歐亞銀工 一組歐洲銀行陸運會於上 一組歐洲銀行陸運會於上 一組歐洲銀行陸運會於上

杜露 信

尼 福伯昨

華僑

馬經

老古生編

東京 有資訊離明的 (2 11) (2 11) (2 11) (2 11) (3 11) (4 1

金喜來轉廐

退役

第三班馬金竇來由認文居馬房轉入羅拔萃馬馬會宣佈:一匹馬轉艇,一匹馬退役。

比賽後

第第第稿 三二流 到方 以 央 人 。 链

韶英劇藝社今

· 黃超武唱粤曲· 蕭南美、余· 李寶瑩演出新編浪漫粤劇「

响應三院籌募建設經費

歡樂今宵 歡樂滿東華籌款 下週舉行

李寶瑩羅家英協助

華埠小姐王月華

的女偷渡客一當時心情,

|為我心裏 | 大叫。」雁紅。,正合我 | 也不平衡,正

與楊羣簽約拍片

羅拔烈福在「黑獄金剛」中的演出



陸來港三年

偷渡客裸體-

林竹君應邀赴東京觀禮

爲李行賞識邀新 片主唱

盤夫索夫

越劇

金采風有少婦韻味 陸錦花關目表達强

表現出富家小姐的那一份無知的嬌態來。 朱侶現出會榮的機鹽,金米風當知道丈夫的身世後,「盤夫」那塲戲陸錦花從眼神關目中,充份表

上燈時日间府,便心知不妙,於是齊不安,二次三衢的派人去送衣,接丈不安,二次三衢的派人去送衣,接丈





貓頭鷹喬遷

島浪



本週日播

聖殿情夢

身だ主教

亞蘇連奴是呼聲最高的生情樣,因教宗病危,生情樣,因教宗病危,

街中區辦學處,与宣傳明一十六選舉一四語將此原礎設為總出,經路或選送荷季店



郭晚橋

逐辦事處換取入場券一張,每人求一喪,網號入座,先到先荷里活道一一○號塞僑日報大廈或社包下街箍人銀行大廈塞段左邊之「換取入場券印花」一張、主舉僑晚報指定之日期遊匾大會」,歡迎投票人及各界人士参加、糖法寫:計單鴉八○年十二月十六日下午四時,在香港大會黨學行之「十大

1月演出大會堂

當代舞蹈團

的「心扉」和「雨伞」,還有「三只獨舞」,分別由陳廷安的「心扉」和「雨伞」,還有「三只獨舞」,分別由陳廷安的「遊戲」和「在那遙遠的地方」,黎海寧新作「動之二」期六)假香港大會當劇院作本年度第二大演出。節目包括曹城市當代舞蹈團」得市政局智助,將於下月五日、大日(星城市當代舞蹈團」得市政局智助,將於下月五日、大日(星

凤瑜,陳廷安,施菲力和萬愛麗等。

参加舞蹈編排的有曹誠淵, 黎海寧

月視電大十

券塲入 花印券换

劇 中 明 大 星 影

會大藝遊獎頒

學選開

傅抱石作

鄧氏文緣館藏)

二月三日展出置

報名。分小學▼中學

) - 通问報名表於來月 開組爲廿六個大字一題

六時節目與第二六 へ由晚上十一時7

記無機器

集古療廿二週年

宗教友

龍社學術講座

龍主教講宗教靈修

去

性務

澄江

13%

西新 及提高沙田區 古研習者法之與越 大研習者法之與越

李知各一名及優異獎·新與即編公佈·並即

· 秦果即屬公佈 · 並即於當日冠塲即勝揮至 《 · 各組初褒優勝者

者乙分

各獲附英金攻獎品

日在發揚中國傳統對法學,亦獲配念品。比賽乙份,進入決賽之落運

三時・教精沙田道風山|社社長胤徳明主教・在廿九日〈星期六)下午|基督教説林院長・坚設

古際廿二週年紀念婦

郡·對班生修養事,極 於各界朋友經常來社聽 於各界朋友經常來社聽 於各界朋友經常來社聽 於各界朋友經常來社聽

始人型巴哈默拉的是于 两個巴海宗教提目。道 两個巴海宗教提目。道

度十二樓C座大宝·和 安沙里中間道何鴻卿 日,濮九的教友·將在 日是巴海教會的盟約 時

和大在之昨

古齋廿

一週年書畫展

現已

接受報夕

第一屆書法賽

他,全可見氏之創新面目,數迎出等最等鉅製。可使氏筆觸身折點,及近期創新作品,換新條作。播出之豐縣,有樂代泉新條作。播出之豐縣,有樂代泉新條作。播出之豐縣,有樂代泉新條作。播出之豐縣,有樂

港巴海教

巴海教

兩個聖日

司徒奇畫展將舉

晚無線電視播出

華僑文化 **花鳥名煙家**

作——論語:一/而外 如何立身處世。英世師表的容景如何立身處世。英世與 如何立身處世。英世師表的容景 如何立身處世。英世師表的容景 人人養成符人以信的美德。 人人養成符人以信的美德。

育

之管見

朱業昌花鳥畫展 今 在大 會堂揭幕

村落雲景 司徒奇作

時不如地利,地利不如人和一。這是一句要,人際關係是十分重要的。所以,孟子的人生。我們現在處於二十世紀八十年代的人生。我們現在處於二十世紀八十年代的人生。我們現在處於二十世紀八十年代間的情感。爲學與德,兩者是相輔相成的超的情感。爲學與德,兩者是相輔相成的。 即,脚相如。以高蹈不住,喜爲人排磷解粉。又对以聚易染,穿颜酸死,我不食周粟的大胖囚三百餘人,縱使遼家,約其自贿的度大胖囚三百餘人,縱使遼家,約其自贿的度大胖囚三百餘人,縱使遼家,約其自贿的度。以愛才三盜其居,斷接数子的孟母。以信義盛,文章魁天下,正氣雙目月的宋丞相交

四期星

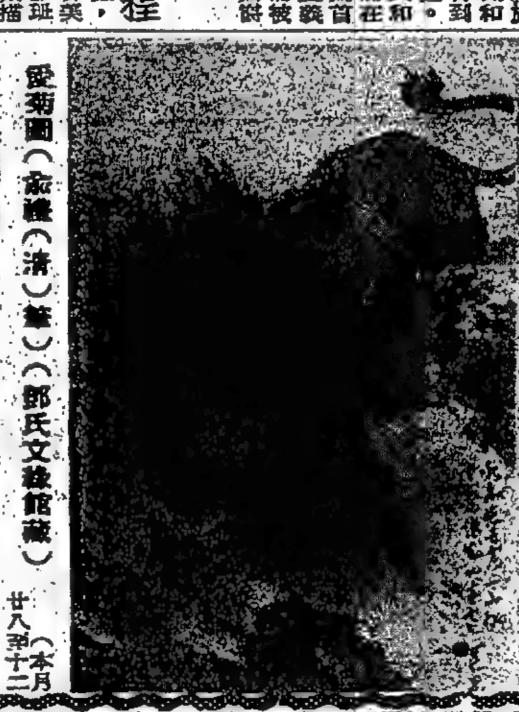
基督科學禮拜堂 恩節崇拜

日咸

到一人九〇年。治阿都田哈逝世於一九二一年十一月廿八日 也於一八四四年五月 也於一八四四年五月 。他於一八四四年五月 。他與父间被迫答和 一。他與父间被迫答和 一。他與父间被迫答和 地區自長的母യ 一九二〇年-因 一九二〇年

設夜修課





分解附相四類。 照明 分,海報间時十悲「簡 ,一域台)至即於下報 一時天。 六。 離千及

- 後唱-

旅館 飲料 か が 数 り ・ の 報

स्था •

-:

的第二台 AURELLA WELLA WELLA WELLA WELLA WELLA WELLA WELLA WELLA WELLA 十二時

第清曲 中代色文化

· 卅時 **新開及天氣** 「英國

洛那探察(A) 凌祷客時人 十一時・翌

足の職職が大人という。

| 東西春|| 東西春|

非:

物學,

分·新唱前報 分·新唱前報)

魚山 九ツハ 味・時

火地馬情之

唯領 十二時十分・ 「芝脈街」 教育

浴天快。五仔

多思识迹七時

短筒劇場

話新聞英國

無線明珠台

川分子。簡

一時 全日插映完

州 茶!

例 化兄女情未了二時 州分・ 网語

放報

恢

五分

一二二四四四

節目短告節目 茶四麥麵,明目 • 少醫語册。簡 州。 及長三世報 五分

マ・「極学」・「極学」・

麗的第

新聞及天氣

(新思斯

住育處處開

四十

クし報

新田東照

٥

球各場分 · 十氣難 住五報器 - 「快活谷「母隨女更

微

益 「大報 「萬里

· 四十五分、粤曲贴,天氣報告。 完氣報告,兒童節 · 四時,時代曲。卅 · 天氣報告。 任 - 粤曲 加加重量量 武林外 及語及

州分

二時,脈 八時 近代豪侠

· 州分,天 漁民天氣·斯斯斯 氣・報心

• 寄 專情 無 線 翠台

新期简

曲

惠刊本報分類廣告 請撥電話

森 半 報) : 告

5-221583

包括「歐美金融語、大及一〇五兆赫斯斯及「今族語所及」。 中國 一〇五兆赫斯斯及「今族語」

, 游輝, 釵芳中。常

一番語の去・か思稿様

五報生電

電・卅天・

字院

分時 $O \cdot \varpi$

+T-1.0

答: 全C.STZO晩・ 日STA B午新 播 m Z A 夜明 中的文影

天新

全 日 間 間

NKWELL。 NKWELL NKWELL。 NKWELL NKWELL NKWELL。 NKWELL NKW

個位題計算是期間大人

日報分類廣告

②力爾田角解事業上等等③力爾田角解事業上等等③力爾田角解事業上等等③力爾田角解事業上等⑤力爾田角解事業上等⑤力爾田角解事業上等○方室一一六號一次公司○方面上海一次公司一次の司

路提史

電鍍廠長

0月新一千三百七十四,瞪格健全,小周

映

目的在乎 障 處草 地盤觸電意从 作安全 八警危險

因此當局正

廻日越野追踪

及死亡事

月

上處介紹職業 請按址往勞工處登記

職輪小海

日夕

上工業意外 七個要點

勞聯派講師演講工業安全

政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面, 政府當局在安全方面,

爆

要你

溫藏 風法 柔瀝 流式

要任嘩

看觀宜不實見。

。映献期下。

片巨奇傳折曲立洲

人夫寨押

色最歐 情新洲電運公司

9 又恭跳都我。家要你 要風,卜心你心,要 俏流要卜兒共照大我 **雪唔認** 少係眞 主和絲爾千羅瑪拉彭 資志養意勒拔田蘇美

专事推升。 場特抵輯新 加別港空聞 映同

聞性國目衆

受起訴書 林江樂學技

獎花百"度年本 獎片事故佳最 獎劇編佳最

莲大·珠则 **展展** THE REAL PROPERTY. 所献 風 欣人 賞物流有給

he World is Full ARRIED MEN

楊

女仕:爲什麼視爲家庭奴隸?男仕:爲什麼可以享盡風流?妻子:尋找床第情郎,夕夕醉鄉!丈夫:享盡齊人之福,夜夜笙歌! 勁Disco 歌曲二十多首,首首動態本著名紅歌星BONE TYLER - MICK JACKSON

starring
Veronique MONOD
Nadja MONS
Brendan REED
Heiga TRIXI
Jacques CONTI ALICE, PÉNÉLOPE, ARNOLD & MAUDE

3-617169 定 鐵

官能紊亂、新生頑病、陳疾 九龍城東頭村道31D東興大厦一樓五 室 博愛醫療所 ③ 八三七五〇九

4531

Ø000000000000000000

初中成績評核預習 VISIONNIE 雄風出版社

ENGLISH 12

Read the following advertisement and answer the questions that follow.



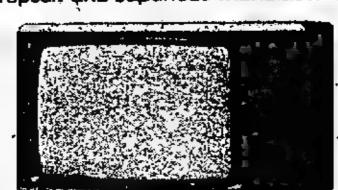


- Problem-free viewing. Our service is fast, efficient and free. And if we can't repair the set in your home, we'll give you an exchange set - completely free. · Low rates with no hidden charges. Rental is all you pay, there's no delivery or installation charge and renting a TV avoids
- depreciation of the set leaving your cash free for other uses. Same day, year round service. In the event that your set develops a fault we offer a same day repair service 365
- days a year. • We're Hong Kong's Number 1. As Hong Kong's largest TV rental company, , we have more branches and service centres than anyone else - which means faster and more efficient servicing.
- Annual reductions. After one year, subscribers are entitled to an attractive annual reduction in rental rates.
- e Free amtenna. If you don't have an aerial, we'll erect one for you and provide the antenna free of : charge - all you pay is the installation fee.
- Easy change of models. If; after a period of time, you want to change your set for a different model - we can arrange it and special concessions on rental rates are available.
- Tropicalization. All Visionhire sets are fully tropicalized and thoroughly tested to withstand the fluctuation of Hong Kong's humidity and temperature
- w range fuotine trial.
- Option to buy. An option to buy is available on all Visionhire rental agreements
- All sets are video ready. The video :tape recorder revolution is here Visionhire sets are V.T.R. ready.
- Short term rentals. Visionhire has a plan to suit everyone both long term and short term rentals. Worldwide links.

Visionhire is a member of one of the world's largest TV rental groups and offers a. worldwide service for over two million subscribers in eighteen countries. Visionhiring.

四期星

- Visionhiring is the easiest and most convenient way of enjoying colour T.V. in
- your home. * We offer only the very best. We offer the widest choice of different models and screen sizes all from top European and Japanese manufacturers.



Questions:

- 1. If your hired TV set is out of order, what will Visionhire do for you at the first stage?
- What will the company do if they fail to repair your TV set?
- On Sunday morning you turned on the TV but there were wavy lines on the screen. You called Visionhire to send someone to repair it. When will they come for the repair?
- Visionhire claims to provide faster and more efficient servicing. What

are the two facts they have given to support their claim?

- Will the rental rate in the second year be the same as that in the third year?
- 6. "All Visionhire sets are fully tropicalized and thoroughly tested to withstand the fluctuation of Hong Kong's humidity and temperature levels." Is the range of relative humidity of Hong Kong large, small or nil?
- Is Visionhire a member of a local group or of an international group?
- 8. Can we rent a TV set made in China from Visionhire?

Answers:

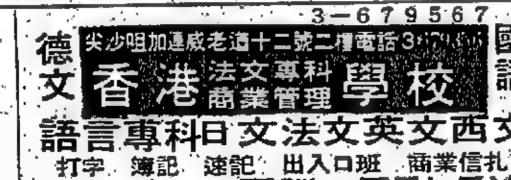
- 1. They will come to repair
- 2. They will give you an
- exchange set On the same day.
- They have more branches and service centres than other companies.

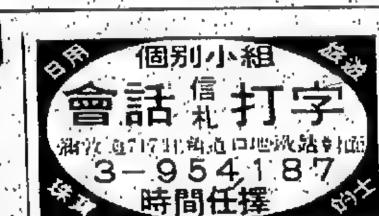
- It is a member of an international group.





石川





ない ないない ないでき

Walter State



非偶日報 日起刊登華僑日報分類小廣告 日起刊登華僑日報分類小廣告 茲函附^{郵票}港幣 元請將下列稿件由 **毎段大字四個** (請注意) 細字卅 毎天 八元

最優異速成 港大畢業再獲教育文憑兼教學法 獎廿年經驗專教任何中小生或自 修者英數全科時間任擇月60元 K 807051

中三司學注意 國光補習中心 頭光補習中心 時期: 中三淘汰試專修班 特點: 利用12月份及聖誕假期完成中 英數三科考試範圍總溫習 師資: 現職津校中三教師 費用: 全科250 元(12月1日至1月 五日) 報名: 電844070(旺角上課)

P 5P 6F G.C.E. " G.C.E. "O — LEVEL " : 九龍彌敦道721 — 725 號華比銀行大厦507 室 : ③967318 (報名時間:上午十時至下午七時)

數學理化 補中小學各級教法好辞 細指導並訓練數理思考 方法應試技能個別分組 成績優良下 5一下 6 教 師授課十年經驗下午電 K 885494K 849128 開致道540 智慧術習前 ○ 含考英語班:全期兩月共120元 ① 達週四下午5一7時 4/12 新班 ② 逢週六下午4 一6時 6/12 新班 ② 小學初中全科早午晚月費70元開 敦道543 號寶寧大厦C座1312室 報名朝九至一時或晚四時至九時半 K 318639 K 308548

請撥電話5-221583

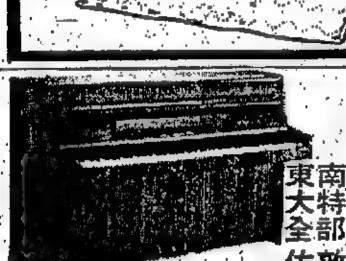
裁 畫琺瑯 :香港中環士丹利 二樓大業公司



思

及 (多)257123叶304 (5)257123叶304 (5)257123 (5)2 執装漏修 翻譯文件 西專裝改 特電彩色 財 場 8 8 8 8 3 4 天然 元 中西防水工程(3373508中西防水工程(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时代(3373508)中和时 實際理 十丁字楼 原箱新機價廉二手 原箱手提座枱電動 彌敦道 313 號五樓 寶來公司 ③840931 富都淸潔 買 追 債 櫃、塘櫃 日日科林晶板 世代 11-47-766星期日休息 11-747-766星期日休息 11-747-766星期日休息 11-747-766星期日休息 11-747-766星期日休息

B



昌













免費。俗國簽證四季平機票 ★免費協辦簽證 美國900

馬1450

英國護照 灣語

(5)454841. (5)420424. (5)420432

中環永吉衛6-12號誠利大厦8字街B

杭州、上海、蘇州、無錫、鎮江、南京 直航10天10/12 19/12 28/12

5-456566 台泰証論 綠印均可

中華民國護照\$220綠印同價

惠利本報分類廣告

合時機合時旅行社主辦

精選省外線 11,12月豪華書資航空團 昆明,石林新線6天\$2480

南寧,柳州,桂林7天\$2280 上海,南京,雄江,無錫,蘇州,杭州10天\$2980

24/12 星湖,從化,廣州 5 天650 直航北京 逢星期六出發 八天豪華貴賓剛第2988

航空團 24/12星湖、西樵、從化、廣州六天 飛機往,直通車返 \$995

從化,廣州進補遊覽團三天\$380 逢星期五出發,特設金牌蛇宴優待團友 廬山,南昌賞雪團七天\$1680二程飛機,直通車返 桂林、陽朔、南寧五天遊 15/12 17/12 \$1595 六天豪華團19/12\$1880

\$1790 五天加班團24/12\$1695 總社:北角英皇道512至612號健威花園商場109室 電話:H-632104-5 (名額無多,報名從速)

日本祭 \$ 2890 菲航假期六天 \$1599 菲航假期七天 \$1699

歡迎米電查詢電話K 951 121 | 小工 | 地址: 旺角胡社生行912室

逢周六上午 星湖輪往返)

廣州市橋從化三天四晚 28/11,12/12 \$520 |星湖/、從化、廣州五天 江門、新會三天 29/11,20,25,27/12 \$395 ■佛山、從化、廣州四天 直通車往空軟車返 \$457 快車往返) 18/12 \$ 520 28/12

直通車往返)

從化、廣州三天 空軟車往星湖輪返 直通車往星湖輪返 19/12 \$490 \$375 空軟車往返) 20/12 \$427 空軟車往返 24/12 市橋、順德三天 廣州、從化、星湖五天 (直通車往空軟車返 廣州、星湖、佛山五天 (空軟車往返) 星湖、廣州四天 (飛翔船往快車返) 25/12 \$550

逢星期六出發 第一天 香港、桃園、中正紀念堂、豪 華夜總會 第二天 台北、陽明山、故宮、(國內

機)、花蓮、太魯閣、天祥 第三天 花蓮、(北迴鐵路)、台北、 野柳、石門水庫、芝麻城 第四天 芝麻城、野生動物園、高雄、 澄清湖、佛光山

第五天高雄、魏鑾鼻、墾丁公園、高雄

新加坡航空公司贊助 第六天 高雄、台南、珊瑚潭、溪頭(阿里山

第七天 溪頭、竹山 小日月潭 第八天日月湿、中與新村、萬佛山、台 中、台北、變溪公園、中華陶瓷廠 第九天台北、忠烈祠、中正機場、香港 住宿:台北芝麻,花莲統帥,石門芝麻 ,松柏大飯店,溪頭 漢光樓,日 月潭觀光大飯店,三德大飯店

12月20,21,22,23,24日

包括個人入台証》

3-856038 (三線)

九龍旺角彌敦道 582-592 號 信和中心 903 A 室

逢星期日出發 日本亞細亞航空公司贊助 第一天 香港、桃園、忠烈祠、烏來

· 、豪華夜總會 第二天 陽明山、故宮博物館、(國 内機)、花蓮、天祥 第三天 花蓮、鯉魚潭、台東、知本、

第四天 墾丁公園、澄清湖、高雄 第五天 高雄、春秋剧、佛光山、台南 、 日月潭一

第六天日月潭、中興新村、彰化、台中 , 野生動物園、芝麻城 第七天 芝麻城、野柳、夜總會、國父紀 念館、香港 住宿:台北芝麻,花莲統帥,優美大飯 店・華園大飯店・酒碧樓・石門

12月20,21,22,23,24日

芝麻大酒店。

KOREAN AIR LINES

日本八天遊 收費 \$3080.

遍遊:東京、美加多夜總會,鎌倉、箱根、富士五合目、山中湖、名古人 、萬國博、寶塚、大阪、奈良、京都、濱名湖、白絲瀑布、 豐島遊樂園等名勝風光。 ①特别增加長程子彈火車由靜岡往名古屋,縮減六小時之旅程

巴士苦悶車程。 ②特别安排有日本廸士尼樂園别稱之豐島園遊樂場,老少咸宜

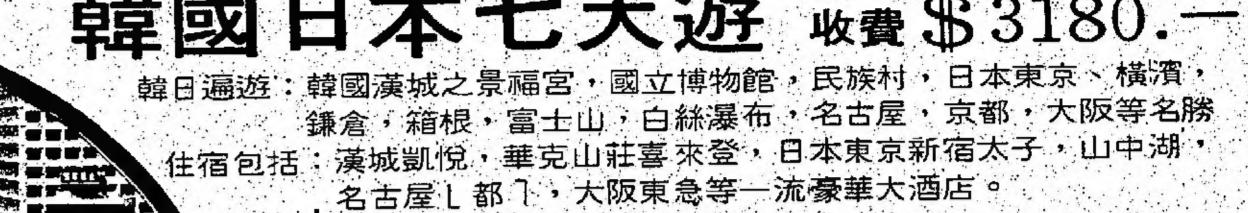
乘泛美航機、逢星期六出發

日本四天遊

收費\$1590.-包括:東京一香港來回機票, 三晚酒店住宿(連早餐)

天天出發

3/2(滿)· 3/2



最豪華之華克山莊喜來登大酒店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯。

逢星期六出發

韓國四天滑雪團 收費\$ 2090.-

特别增加全亞洲最豪華之華克山莊喜來登大酒 店 HONEY BEE SHOW 媲美拉斯維加斯

逢星期六出發

至 \$ 1390 美 \$ 1610 美 \$ 1790 希爾頓、內陸機

星馬雲頂高原 曼谷芭堤雅 七天\$2280 五天 \$ 1390 逢星期六出發 出發:逢星期六

九部旺角層創與大厦415室。按3。。 古港中環掌門植大厦512字

|特平來回機票 \$1080 泰國

\$700 \$1188

清邁九天 S2150 逢星期六·日出發(早去晚返)

一晚住最高級 ROYAL CLIFF HOTEL

酒店土機場接送

特快台証(九天)\$130

代理各國特廉機果

\$ 4100 \$ 1760

\$ 4280

\$1680洼星期二、四、六、日

11天聯遊豪華團 \$3188逢星期三、四、六、日

韓國日本本州7天豪華團\$3180逢星期六、日

西北北海道七天縱橫遊 \$3880 逯星期六、日

※優待本報讀者,凡持本廣告報名

韓國板門店4天豪華團 \$1790 逢星期一、三、五、六

日本九州本州10天観光團\$4280逢星期一、五、六、日

头沙咀彌教育100岁,其英大厦1108

夏威夷\$3488 九州觀光 \$ 3388 律 賓\$1588

西湖遊 五天 逢星期六

早上出發

逢星期一 \$ 2780 逢星期四

直接安排 舒適妥當 節目豐富 服務一流

柱林一陽朔一廣州

途星期日 \$ 1480

北京十天遊

国的路撒涂

11月17日 12月22日(聖護朝聖團

九 前头沙咀弹致道 中英大厦。207 图

或 \$ 1250 \$ 2980 \$ 3780 日本北海道七天 星馬(檳城)八天 \$ 2580 \$ 2280 星馬(雲頂)六天

:H-739228-9

\$ 4288 夏威夷羣岛八天 \$ 5688 美國西岸九天 夏威夷·西岸十四天\$7388 \$ 2988 台灣環島九天

\$ 1688 \$ 1388 尖沙阻型光行 1122度。 **☎**3.7442282

\$ 1588

中環德輔道中132號大生銀行大厦1404-7。室

大道中70號建卡佛大厦105

清邁·曼谷·芭堤雅逢星期一、三、六出發 桂河橋·古都大城 七天\$1950,九天\$2150 S1690 公S2090 乘搭華航早去晚返

小量收成本\$1,100 四晚夜總會 住圓山等一流大酒店

3-886133

12月5.12.19,24.25,26,27日

逢星期六 \$3230 逢星期五 \$2990 本州八天豪華遊 逢星期日 \$3380 九州觀光八天 逢星期五 \$4180

元。出居的"技"。首518—520加启的"技术"。七年步

三丁十百 旅運有限公司 5-446277 5-446955 HJ H1 3-696729

\$ 2980 日本、本州八天豪華團 \$ 2280 雲頂高原七天遊 \$ 2880 南京上海無錫蘇杭十天

经三十六出经 类调复成英七天\$3290 每月四国出發 每月附四: 英航歐进團十五天\$7650 委会管堤雅六天\$1650 造星期日、二、四·六田及 韓日富士山六天\$3230 造星期五、六出数 **泽星期五**、六出發 韓國現島原天\$1690 日本南北九州七天\$3220 连星期五十日出發 日本本州富士山八天\$2950 逢夏期五、六出發 显黑雲頂高原六天\$2188

達星期一·四·六出發 是馬泰魯頂高原十二天\$3090 逢星期日·三·四·六出發 全台灣環島九天\$1.800 造星期二、四、六、日出彀 菲律賓發路七天 \$ 1550 達里期二、三、六出發

香港皇后大道中35號商業大厦603室(按6字)

%惠州、博羅4天 \$ 385 \$ 200 \$ 427 \$ 480 \$580 (經澳門)

五百烷近有限公司 3-259241-10線 3-670091-3線

13 東南亞 澳洲各大

台灣豪華團 台灣環島團 六天\$1590 九天\$2150 韓國泰華團 台灣急證 四天\$1790 \$150 十天出證 濟州 \$ 2090 特快台証130泰証80廉價機票 台北機票千酒店十接送\$950天天出發

\$ 1588 、星七天 \$ 2288 星(檳城)七天\$2588 北海道七天 \$ 3880 日韓八天 \$3380 、八天\$3080起 \$1990起 韓國四至六天

南寧、桂林紫 \$ 1790 北京直航八天 \$ 2988 飛機來回,直航南寧 逢星期六、日出發 逢星期三、五、日出發 豪華團飛機往返 空調車上,飛機返港

廣州、星湖、從化五天

222822 5-222851

222300

DISAR

\$860 十二月廿五日 \$795 十二月廿四日

東京光火車往北海水機返告北 住野山海湾県深松柏芝戦後中央 ノンラス 発星和一出後「歌艇新年日日加班 ロコロロ 十天出設 \$150]

亚醛新年酬雪面台澳九天\$1790 12月20,22,25日

到L 角部数 而636 號 ill 行 中心 905 莹 3-306331~。

H-442777 K-301988 聖誕酬賓團

星馬 ‡\$ 2388 ¥\$ 2688 \$3180

24/12 25/12 26/12 假日中區照常辦公

九龍開致道570號基利商業大厦1601室 德輔道中51一57號其昌人壽大厦地下 香港德輔道中45號永隆銀行大厦8字號 多明尼加 達 H449838 H449759 旅行社有限公司

5-227916

米青中國風光 杭州·上海·無錫·蘇州·南京 主聖中國風光 十天 \$ 2880 逢星期一出發 **港穗**一南京 / 杭州一廣州 全程飛機 直通車返港,全程粤語講解 代辦各地簽証、代售各國機票

古港軒尼計道458號金聯商業中心1401室

3-319197-9 假日照常

菲律賓碧瑤七天遊 \$1590

台灣環島七天遊\$1890

日本本州八天遊\$2990

英航歐洲15天遊\$7890

夏威夷檀香山七天遊\$3490

新航美洲西岸十天遊\$6289

馬星八天遊\$2488

曼谷芭堤雅桂河橋六天遊\$1690

代訂酒店廉價機票及各國特快簽證

台七天高級遊(包証)\$1800 灣芝麻城、六福村、溪頭、梨山、花蓮 專九天高級遊\$1980 秋 阿里山、溪頭、花蓮、六福村、日月潭

專辦台灣入出境証\$110 中環德輔道中130號大生銀行大厦605室

中環德己立行業型大厦208室 旅運企業有限公司

旅行團天天出發

四年录配出公氏

四天至九天任選

羊坡一日南晚週末團 八天遊 星湖、鼎湖、佛山、廣州四天遊 25/1 18/2 25/2 25/2 \$ 540 從化、清遠、飛霞、廣州四天遊 \$ 570 上海探親團 從化、佛山、星湖、鼎湖五天遊 達一.四.日 直通車往返 3/23/12 \$ 680

德輔道中181號大新行四樓全層

5 257148-9-0 5)224765

台証 由\$760至\$1280 特平機票台北

高雄 紐約 羅省 三藩市 溫哥華 東京 倫敦 歐洲 多倫多 馬尼拉 大坂 曼谷 雪梨 夏威夷 星加坡 香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

代辦多明尼加居留特快簽証 <u>m,n</u>

7天豪華團\$2988

報名處:5-772013 5-7908531

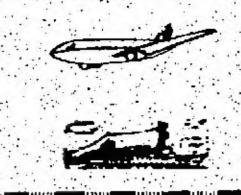
軒尼詩道458-468號金聯商業中心大厦1903

5 - 763344

逢星期五出發席設廣東迎賓館

包括蛇讌免費宵夜一晚浸溫泉每席蛇酒一支每位紙收HK\$380

世界 七天團\$2200 建日本、本州 八天團\$2990 建東六 東京七天團\$3880 出發





方便讀者 選擇旅遊

東昇旅行社

确议的655號调用社主

桂林、陽朔五天

遍遊七星岩、蘆笛岩、伏波山、象鼻山等。暢遊漓江山色 桂林住漓江或榕湖飯店。廣州住流花賓館。 全程飛機 H K \$ 1650.00; 三程飛機·直通車返 H K \$ 1480.00(逢星期日 桂林、陽朔、從化五天遊 冷氣調節火車上·三程飛機HK\$1395,00逢星期三

桂林、陽朔、從化六天遊 三程飛機: 直通車返HK\$1590.00; 桂林各團,十歲以下小童半價,全部冷氣房間

星湖、從化、廣州 (達星期四出發) 四天\$680.00空调事上,飛機返港

星湖、西樵、佛山、從化(逢星期二 六天\$835.00空脚車上·飛機返港

華東精選 杭州、蘇州、南京 HK\$2880.00逢星期— 、無錫、上海十天

黎日橋攀

遍遊西湖十景、太湖、蘇州園林、中山陵、上海外灘、 天下第二、三泉

港穗。南京/杭州一廣州。全程飛機。 直通車返港,全程粵語講解。

南郊、昆明、石林八天 ·AKS2850.00全程飛機(塗星期日出發)

廣州、從化週末團(達星期五出發) 三天\$495,00空調車上,飛機返港

三天S395.00空調車上·直通車返

南郊、柳州、桂林八天 H K S 2345.00全程飛機。(逢星期日出發)

廣州航空探親團。商業名祭團 (逢星期日) 飛機上 直通車返(回港日期自定 H.K.\$335.00(代定流花實館豪華馬

旅遊團

力群旅行社 间覆地形的组订 9. . 15岁 非1.命展大阪902B 5-772100 • 5-7950302

3-969102-3 3-965493 萬達旅遊 流枝角的33%。

信惠旅行社 爾豫第582 592號 种意的場地用 88 : 信利中心:1305 A 3-320386-7 3-817323 - 3-817937

順景旅行社 軒/尼詩道458 468切 金 肺 南菜 けいご 140.1 3 5-763344-5

祐基旅遊

大生銀行大厦

5-458285 5-437820

5-632104-5 (明九晚六) 豐盈旅遊 太子道150號 中環德輔道中132號 太子的亲大应602字

合時旅行社

外导列512 612

促成在国际 場109至

(养城清樓上面)。

3-802108 - 3-802091

歷史悠久*專業旅遊

有服公司

輔道中61號華人銀行大厦16字》 5-240061 沙咀彌敦道23號瑞興大厦1103室 3-67611 · 票部專線》 5-240064 『3-7213381 星期日全日照常辦公——連卡佛及九龍公司

ROYAL CLIFF HOTEL

小量收成本\$1,100,全港最平 節目全港最多,六晚夜總會。全程一流大酒店

曼谷住凱悅,芭堤雅住假日及最豪華之

阿里山 花蓮、高雄 日月潭

逢星期一、三、六出發 增加成本200元

減少行車16小時

全港首創全泰馬星(清邁·檳城)十三天聯遊 乘巨型直升機遊覽雲頂高原,節目最豐富 新加坡·聖陶沙島·吉隆坡·曼谷 馬六甲・黑風洞・芭堤雅・桂河橋 S2990 票 \$2390

、日出發

逢星期六出發(早去晚返 遍遊:東京、太陽城、鐮倉、箱根、富士山、濱名湖

日光、美加多夜總會、子彈火車 乘搭華航747機。高級豪華、絕非廉價航機

節省行車四小時・免收機塲稅 3回程可自由停留台北 4全程一流大酒店



百勝灘急流瀑布。多晚夜總會、住宿馬尼拉五星文華 及凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客 機,團團獨立一非包機可比。專人領隊,依時出發

穩健妥當,賓至如歸 逢星期四、六、日、一出發 七天特價\$1650

(Philippine Airlines 六天特價\$1550

聖地牙哥、墨西哥、拉斯維加斯、溫哥華等、住宿一流 10月23日 11月20日 12月18 25日 大酒店·專人領隊 特價 \$4590-\$7990

夏威夷七天列島豪華團 特價\$4690

★★★首創旅遊大衆化★★★聖誕特别加班:12月20,21,22,23,24,25.

玫瑰花園·泰村表演、桂河橋、大佛統、水上市場 大皇宮·玉佛寺·芭堤雅·珊瑚島·四臉神·古城文 ,鱷魚湖,多晚夜總會,兩晚芭堤雅,住夏宮 暹灣·曼克頓·納萊大酒店·清邁住素里旺大酒店 六、日出發、簽証只收\$25元

晨 旅 遊 有 限 公 司

票務部: 5-210341-3 星期日及公衆假期照常辦公

專業旅遊,確勝一

- 全部房間中央空氣調節, 私家浴室, 滿鋪地毡
- 並有雪柜.彩色電視機及音响設備 • 房內電話可直接打回香港,快捷方便。
- 地點適中,交通方便,鄰近火車站及機場。
- 擁有龐大的士車隊,無遠弗至。
- 餐廳服務, 全日開放。 • 店內附設商店, 郵局,銀行。
- 預訂房間,可免除住宿憂慮,令你旅途更加愉快

皇后大道中連卡佛大厦1108-9室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

江南名城豪華遊八天特價\$2590写

11月16日起逢星期日上午出發

· 乘搭中國民航直航班機,香港一南京,杭州一香港,省時方便。

• 遍遊江南最美麗的四大名城南京,無錫 • 蘇州 · 杭州。

· 全程高級享受,舒適寫意。

• 住宿一級賓館,有空氣調節及私家浴室

乘坐豪華遊船,暢遊太湖及西湖。 ・品嚐各地名菜・如南京活魚・洋澄湖大閘蟹

州敎化雞,體井蝦仁·醋溜魚等。 • 專人領隊,隨團服務。

•經驗導遊,沿途粵語講解各地名勝古蹟。

真正台灣專線

阿里山·大福村·珊瑚潭 頭・地獄谷・墾

碧瑤夏蓮娜・蠔島火山湖・百勝灘・艾蘭廸・臘像館・賭塲・總鐘趣堂

獨家採用全非最豪華巴喇沙系統酒店·菲航內陸機往碧瑤四次夜總會

非島專樣・星鐸首選 逢週一、三上午出發、晚機返港

團團獨立·專人領隊 ★逢週六出發★

第四天:高雄一型了公園一側望鼻一高雄一住;羞園大飯店 第五天:高雄一邊海湖一嘉義一阿里山一住:阿里山賓館 第六天:阿里山一彩化大佛一六親村一石門芝蘿城一住:芝

8七天:芝蔬城一內陸機一花鎮一大魯閣一天祥一阿美族歌 第九天:台北一株園一中正機堪一香港

★本團特點★ 1)全程住最一流大酒店 (2)早機去晚機返足九天

3)花蓮內陸機旅途舒適 (4)六福村觀賞蠻荒猛獸 (5)登阿里山觀日出奇景 6)乘坐快艇暢遊珊瑚潭

(7)遊地嶽谷渴浸琉璜蛋 (8)獨家新行程遍遊全島 (9)本公司職員直接領隊

彌敦道582 一592 號信和中心1303 B.

3-320408 3-320409 3-320400

12月1, 6, 8, 13, 15, 20, 22, 27, 29 1月3,5,10,12,17, 4)行程膳食敢誇一流絕無自費 11月1, 4, 8, 11, 15, 18, 22, 25, 29. 12月2, 6, 9, 13, 16, 獨立成團米逢週六一出發 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇 分社宣營·國國獨立遙週二·六上午出發·晚上返港 獨立成團 米逢週六一出發 ⑤回程停留星馬曼谷任君選擇

③獨家暢遊星加坡野生動物國

敢

言夸

獨

1480

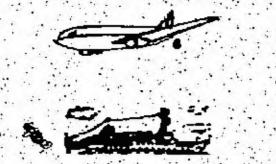
遍遊:曼谷,皇宮、王佛、鱷魚潭、芭堤雅、 珊瑚島,玫瑰花園,水上市場,鄭皇廟等。 特點:住宿一流大酒店,節目豐富,來回均乘

噴射豪華客機,回程可延期留後及代訂酒店。 日期:逢星期日及星期四出發。

香港德輔道中24號廖創興銀行人厦1301室 5-214409 5-210189 证证:5-220069 星期日及公衆假期辦公時間由上午10時至下午1時

倫敦之西敏寺,白金漢宮、大笨鐘、倫敦塔、蘇豪區 巴黎之歌劇院,聖母院,凱旋門及巴黎鐵塔等名勝。 特點:團團獨立,專人領隊。住宿一流,節目豐富,來回均乘

豪華噴射客機。 出發日期: 11月1日,12月20、22日,1月17日 (簽證須時、報名從速)





方便讀者 選擇旅遊





芝蔴城・阿里山・墾丁・溪頭 九天最高級遊\$2090

內陸機:高雄一花蓮 花蓮一台北



国国獨立・直接主辦 及新型之華克山莊喜來登大酒店 ③韓國回程象遊台灣,韓台兩地區 光文物各具特色・一覧無遺



8天阿里山

聖陶沙・雲頂高原・吉隆坡

四期星

乘日航・殷懃侍奉・旅途更舒適 ②全程內陸機, 絕無舟車勞頓之苦 ③過遊星馬名勝古跡,節目豐富 ④全程住宿市中心一流大酒店 超 逢星期二、四、六出發 ★隨團奉贈大型行李唸乙個★



總會・子彈火車・全程高級酒店 ③李中日名菜及嗜著名之司蓋亞蓋



逢星期三、四、六田發

5-444007 九龍尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦1009室(10字)3-7211178(星期日九龍分社全日照常服務

提倡旅遊大衆化

10天 \$7,890 11月6日, 12月18日

\$6,290. \$ 2,050 獨創觀光(RENO)利來市世 11月13,27日, 12月11,25日 逢星期日出發

一大細賭城

6、7天\$1,650起 乘座三星式 廣體豪華客機 逢星期三、六出發

泰馬星 9天\$2,990

12天\$3,390 竪誕節加班12月23, 24, 25, 日

乘坐新航豪華客機 逢星期日出發

7天\$2,550 逢星期日出發 新航 8天\$ 2,990 逢星期五出發

旅遊部電話:5-432277 票務部電話:5-451094 *中環國際大厦2204室 *

歷史悠久*專業旅遊

原泰族统统

有限公司 臺沙 咀攤敦 道23網瑞興 大厦 1103室、5-676111 |機票 埤線期 『5-240064』 3-7213381

遊遍泰馬星名勝

本豪華旅行團特別適合 新婚夫婦渡蜜月旅行

芭堤雅、曼谷、霹靂洞、桂河橋、珊瑚島、玫瑰花園、鱷魚潭、古城

日出發 逢星期二、六、

全程住宿一流大酒店 **養美**\$3590

中華大地 *代訂國內酒店及機票* \$2988 \$ 2888 每六天出發 \$ 2488 南寧、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發 \$2388 電話: 3-319197-9

代訂國內酒店及機票 \$1388 \$ 888 \$ 588 逢星期三、六出發 、從化三天。逢星期五出發 \$ 388 東莞、太平、虎門二天遊(逢星期六出發) \$ 288

乙、上、統統阿里山、墾丁 EB EE 新增: 1 六福村野生動物園 2 地獄谷溫泉

\$1750^{2 \$1890}50

*高級豪華,減少行車時間16小時 * 乗日航・早機去・晩機返 //// * 图图獨立·分社經營 建期次·日·一出發

★ 持證參加者送銀行現金禮券一份 ★

新加坡、聖陶沙島

*全程節目最豐富。 *住宿一流豪華大酒店

*星加坡航空公司贊助 *獨立成團、專人領隊 逢星期六、一出發



高級豪華團\$2890

×乘華航747機,停羽田機塲, 節省行車來回9小時。

*回程可自由停留台北·不另收費。 *全程高級豪華,內容充實,專人領隊 逢星期六出發 12月19,22,28日

髪 S1490起 漢 S1990

小量收成本\$1000全港最平 *節目全港最多、六晚夜總會 *乘泰航、早機去、晚機返 * 芭堤雅住附有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL

逢星期一、二、六、日出發 12月20,22,24日

*團團獨立、分社經營。

韓國四天 \$ 1990

音官子 滑雪團 \$ 2090

夜機返。回程停留台北不另收費。 住宿江陵一晚,国員有充份時 間享受滑雪之樂趣

2月4.5.6.7 (加班)

韓日八天 \$ 3380

逢週六出發,住宿一流酒 店·暢遊兩國之名勝風光

12月20.21(加班乘國泰) 2月1,2,3,4,5(加班乘國泰)

日本

九州本州 十天\$4280 南華 快捷旅行社 有限公司

うりりつきつ 保险

六天\$1880 逢週三出發2月2-9 加班

曼谷

菲律賓6天 \$ 1550 逢週三、六

逢週一、六、日出發

星馬泰12天 \$ 3390 逢週三、日出發 12月23,24,25(加班

星馬

七天\$2288

八天 \$ 2688

美國西岸八天 \$ 4590 美加13天 \$ 7990 11月22,12月18,25 1月5,2月3,5,26

夏威夷七天\$4190 逢週日出發 美州西岸十天\$6389 逢週四出發

富士山 箱根 2. 住宿最新太陽城太子酒店,山中湖酒店,大阪東急酒店

· 媲美羅省之廸士尼樂園·新奇有趣 · 老少咸宜 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車),使行程更爲舒適。 6. 專家策劃·全新行程·節目包羅萬有而內容充實 7. 專人領隊隨團出發,圍圍獨立,保証實至如歸

超值豪華八天貴賓團 逢星期二、四、五、六、日出發 \$2990 新年加開北海道七天豪華團(2月1.3.5.7.9) \$3880 吉隆坡 、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清眞寺 、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名

電 話:5-436311-5, 5-431414, 5-437067

貴玉器)、新加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園 、裕華園、遊花葩山可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、 玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫瑰花園、水上市場、鱧魚湖等。住宿 一流豪華大酒店、獨立成團、專人領隊、早機去、晚機返 逢星期六出發(檳城)七天\$2690,十一天\$3290

逢星期一出發——六天\$2390,十一天\$3090

票務部: 5-210341-3 星期日及公眾假期照常辦公

台灣環島 溪頭

六福村

阿里山

真家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。

直接經營,穩健可靠,專人領隊。團團獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足 逢星期二、四、六出發。 中環皇后大道中64號連卡佛大厦1104-1105室 電話: 5-243068-0, 266498-0 專業派遊,確勝一籌

是是旅遊有限公司

金台灣 四天\$1390七天\$1590 飛機往花蓮・火車回台北

九天遊\$1980 上阿里山兼遊墾丁公園 住宿圓山·財神·芝麻等大飯店

專人領隊·團團獨立 逢星期三、六、日出發 逢星期一早機出發

其影響

六晚不同情調夜總會·包括新加坡

最豪華之海皇夜總會·住總統酒店

馬星七天\$2390 |菲馬星九天\$2890 早機往・晩機返・逢星期六出發

使力捷成旅行元土 九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(六組) 電話:3-308311-6(六線), 5-254596-9(四線)

豪華八天遊 \$2890 東京住宿京王巴喇沙大酒店 遊富士喼遊園・美加多夜總會

回程可停留台北 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES 26 逢星期二、四、五出發

7天\$3490 夏威夷 美州西岸 9天 \$5290 美州東西岸13天 \$8800 住宿希爾敦·假日等大酒店

每星期均有團出發

首程泰國,曼谷直航模城,可停留新加坡 清邁泰馬星十三天\$3490

十一天\$3290 逢星期六早機出發 馬星(檳城)七天 \$2750 逢星期三出發

全程飛機·一流酒店·多晚夜總會 泰國國際航空公司特别贊助 《

泰馬尼·雲頂·檳城企泰國·清邁·芭提雅 桂河橋八天\$1750

清邁八天\$1790 住宿第一·超華力·亞洲·寶龍·蓬賓 多次夜總會·自置豪華旅遊巴士 逢星期一、三、六出發

新加坡航空公司鼎力贊助



四期星

因此她更害怕

後 常 來 聽 歌 不 再 唱 是 歌

當然十分贊成,但,我不會爲這重人甲胄,「我相信你不曾愛過別人,若是你不要再唱唱是對的,榮敬說,不再唱了,又提到實日姚嫻的男學生返香港不再唱了,又提到實日姚嫻的男學生返香港

因此她更害 B視,是現播,唱兩首歌· 《定從善如流。老師又說·

我如果相信一個女人真正愛我,就不怕別人能够 我如果相信一個女人真正愛我,就不怕別人能够 我如果相信一個女人真正愛我,就不怕別人能够

感到老師的分析十分正確

你李榮

一曲銷瑰

是· 他 淡 一

四國都是逛街人田園和天無野狗每日出街鄉看 **英波** 源狗症 · 巴用了

諜網擒

落在我們手上, 5 天可 一致要派你一個秘密任 一致要派你一個秘密任 一致要派你一個秘密任 一致可道夫· 艾克曼已 一致可道夫· 艾克曼已 一种,一种有好

去。一約南姆與是質的嗎?我當

人的,我們不吃點心。

利沙和約南姆一同前去,安哥還派了哥倫和艾爾鐵烈的心情是可見的

受第。琳逵似乎 轉到漢口道,那

僑終村

KIU YAT PO

ブドラジ

這一同

死襄求生志堪嘉生不如死無可戀

度,不到一點發育。 一點發育,反 一點發育,反 一點發育,反 一點發育,反 一點發育,反

反而自己血液洗 但過了許久仍酸 學、案性閉上限 個學漢的惡行

知道?」她同答得哥哥也等

國字口面, 有如中年, 中年,

一球姊來了!」 時沒留心·也許是要寫

的人呢!」
一職球,永年,娟娟一

情海捉迷藏(一四〇) 情海捉迷藏(一四〇) 情海捉迷藏(一四〇) 不要意的團團轉,沒奈何,能有放棄主後家的意頭。 常等意的團團轉,沒奈何,能有放棄主後家的念頭。 原來是關於永年別的戀愛。 以為於國國內,與在床上發高熱往徐家的念頭。 以為於國國內,與在床上發高熱往徐家的念頭。 以為於國國內,與在床上發高熱,與然間來與不舒服,與在床上發高熱,與然間來與不舒服,與在床上發高熱,與然間來與不舒服,與在床上發高熱,與然間來與不舒服,與在床上發高熱,與然間來與不舒服,與在床上發高熱,與然間,與於於明顯,與

們都有酒意。 會時候,郭少君和琳達,已從諾曼第出來,他 郭少君被侮辱的事。 他們之間有說有笑,在酸別的問題了,忘掉了

·在談別的問題了,忘掉了了,因為三杯酒下肚之後, 原結他和琳達之間的關係,

一個年輕女子入來, 2000年 一個年輕女子入來, 2000年 一個年輕女子入來, 2000年 一個年輕女子入來, 2000年 一個年輕女子入來, 2000年 1000年 笑文怎 * 興趣何在

電費。 共奈小巴又多了幾個禁區何巴士加價・小巴有利。 職業有的是,只愁年靑職業資料展覧開幕了。 多装上市,可說是明年的多装。多令還未到,明天春夏装已上市

盡鳥花 RE)

上問題太多一

視构芝娜說:「梅小姐 炎于諾被激起愤怒

播播於種

想要她去日港好好的買一批衣物,我當手搜了,她告訴我說她放假之後,她母子撥了,她告訴我說她放假之後,她母一個上一句。 「娟娟前幾個月,已經辦好了雕塊」「娟娟前幾個月,已經辦好了雕塊」

「我就心他們不能離壞!」崇勳度

黔湾

留良

r.港來的,打算暑期旧去 永年早已申請回日港證

的事來。」崇勵嚴強的窒蔻天空。他會把自己改變·做出非別人所能他會把自己改變·做出非別人所能

中午張琳向母親提到李胜的事與榮敬的意見 感着绿

烤白薯

星就我

翻弄,夾出來用手搓一新伸進去夾住烤苦的白

鐵劍風

· 建翻

·道:一你自己瞧瞧。 是是愁向麻袋一起 鬼見愁向麻袋一起

如果塩中没有

你也不要坐到李

集 R 方有理由傻

來,有些東西要給你潤滑。」(九〇)來聽電話吧。哈囉,艾迪,我要你立刻趕到這裏來聽電話吧。哈囉,艾迪,我要你立刻趕到這裏



,王敬菜也是難得在家安閒地看着電視的安排,雖然她交際甚忙,很少時間在家中,還有一部放在小客廳之中,這是瑪利的王家有三部電視機,霉房、睡房之外

利日放

b健,遵等勾當是大出別人意料的,甚至是無幹正行生意的人,為了經濟困難,便是的,王敬樂是相信這句話,可不是嗎 越至自己也從來沒 一 便也覺人家做點 不是嗎,他自己也在

王敬荣對她近來態度好轉了,也一點也不生疑,他還道瑪豫,這使王敬榮一點也不生疑。條最好的檢索,她是不會放過的,她表面是那末平淡,即偷破來,也是寫了得到更多資料,今夕,她從電話中聽到日子,她是裝着和好的,這無非是想得到更多資料,甚至日子,她是裝着和好的,這無非是想得到更多資料,甚至

晒房來,旣然返到了睡房,夫妻在一起,什麼怨恨也要嗎,王敬業一值在樹房睡覺,要不是瑪利先行提出,他成見。

冰平 知道太太在他入睡之後,下樓去撥電話。 發過了電話,心中懸念的事情已解决了,也便安覺然睡

因子便趕快回來。」瑪利口中說話,頭我不會實怪你,只要這種感情上的旅行 可旅行,王敬業自然是很早便回家了。 我不會實怪你,只要這種感情上的旅行 理利笑道:「火車本來是在軌道上 不會實怪你,只要這種感情上的旅行 要不會實怪你,只要這種感情上的旅行 是也有偶然出軌,何况人,人乃是感情 我不會實怪你,只要這種感情上的旅行 要不會實怪你,只要這種感情上的旅行 要不要是在軌道上

沿路塞車, 的朋友,陸 客人身份來 們塞車 種 不正常的 有了夫 小玲玲,走

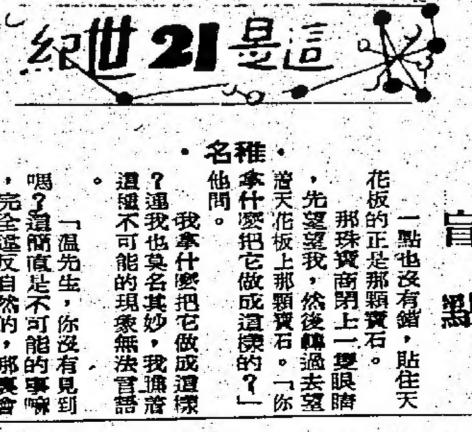
士良與青菁結婚

照土一 例及翻 放和豪

去坐

花寄

合和李 画有過 乗最大・心内



班巨大**禁**小怪 恐,我倒不知 是不是呢?」